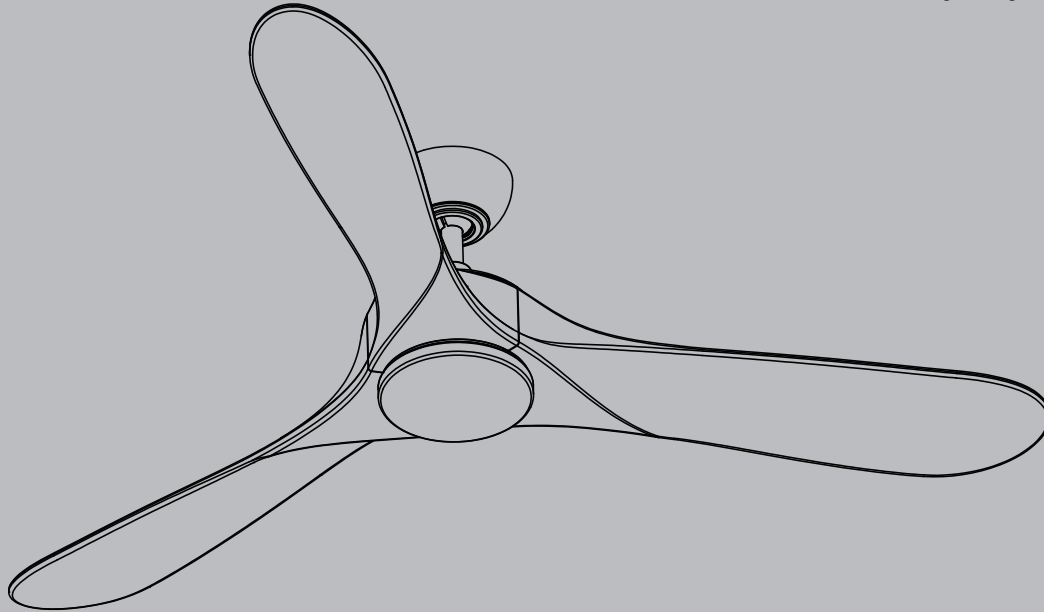


KICHLER®

52"/60"/ 70"/ 80" Mylo

Product images may vary slightly from actual product.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTION MANUAL
Model# 310552, 310560, 310570, 310580

TABLE OF CONTENTS

SAFETY RULES	3	INSTALLING THE WALL PLATE.....	19
TOOLS REQUIRED	6	USING TRANSMITTER WITH WALL PLATE	19
PACKAGE CONTENTS	6	ACTIVATING THE TRANSMITTER BATTERIES AND TRANSMITTER	20
MOUNTING OPTIONS	7	REMOVING OR REPLACING TRANSMITTER BATTERIES	22
HANGING THE FAN	8	FAN CONTROL SETUP.....	23
INSTALLATION OF SAFETY SUPPORT	10	SWITCHING FAN BEEP OFF/ON	23
ELECTRICAL CONNECTIONS	11	PAIRING A REPLACEMENT TRANSMITTER OR RECEIVER ..	24
FINISHING THE MOTOR INSTALLATION	13	OPERATING INSTRUCTIONS	25
ATTACHING THE FAN BLADES	14	TROUBLESHOOTING	26
INSTALLING THE MOUNTING PLATE	15	FCC INFORMATION	28
SELECTING LED COLOR TEMPERATURE AND INSTALLING THE LIGHT KIT (IF NOT USING THE DECORATIVE CAP)	16		
INSTALLING THE LIGHT KIT DIFFUSER.....	17		
INSTALLING THE DECORATIVE CAP (IF NOT USING THE LIGHT KIT AND LIGHT KIT DIFFUSER)	18		

SAFETY RULES

WARNING: FOR CANADA, THIS FAN MUST BE SECURED DIRECTLY TO THE BUILDING STRUCTURE / CEILING JOIST. DON'T SECURE THIS FAN TO AN OUTLET BOX.

1. **CAUTION – RISK OF SHOCK:** Disconnect Power at the main circuit breaker panel or main fusebox before starting and during the installation.
2. **WARNING:** All wiring must be in accordance with the National Electrical Code “ANSI/NFPA 70” and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
3. **WARNING:** To reduce the risk of electric shock, this fan must be installed with a general-use, isolating wall control/switch.
4. **WARNING:** Not suitable for use with solid-state speed controls.
5. **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount to outlet box marked “acceptable for fan support of 15.9 kg (35 lbs.) or less” and use mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Due to the complexity of the installation of this fan, a qualified licensed electrician is strongly recommended.
6. The outlet box and support structure must be securely mounted and capable of reliably supporting a minimum of 15.9 kg (35 pounds). Use only cULus Listed outlet boxes marked “Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lbs) or less”.
7. The fan must be mounted with a minimum of 2.1 m (7 feet) clearance from the trailing edge of the blades to the floor.
8. To operate the reverse function on this fan, press the “Reverse” Button on the transmitter while fan is running.
9. Avoid placing objects in the path of the blades.
10. **WARNING:** make sure the power is disconnected before cleaning your fan.
11. To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.

SAFETY RULES (continued)

- 12. Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.
- 13. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box and the ungrounded conductor on the other side of the outlet box.
- 14. Electrical diagrams are reference only. Light kits that are not packed with the fan must be cULus Listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be cULus General Use Switches. Refer to the Instructions packaged with the light kits and switches for proper assembly.
- 15. All set screws must be checked, and re-tightened where necessary, before installation.

16. Fan Net Weight and Gross Weight information:

Model	Net Weight (kgs)	Gross Weight (kgs)	Net Weight (lbs)	Gross Weight (lbs)
310552	8.00	9.44	17.64	20.81
310560	8.115	9.805	17.89	21.62
310570	8.68	10.37	19.14	22.86
310580	8.91	10.985	19.64	24.22

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, DO NOT BEND THE BLADES DURING ASSEMBLY OR AFTER INSTALLATION. DO NOT INSERT OBJECTS IN THE PATH OF THE BLADES.

SAFETY RULES (continued)

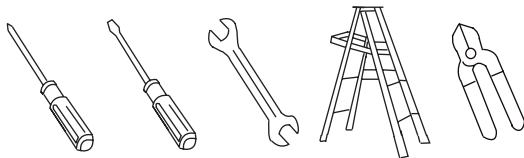
WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery Type: CR2032 and Nominal Battery Voltage: 3V.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40° C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.



TOOLS REQUIRED

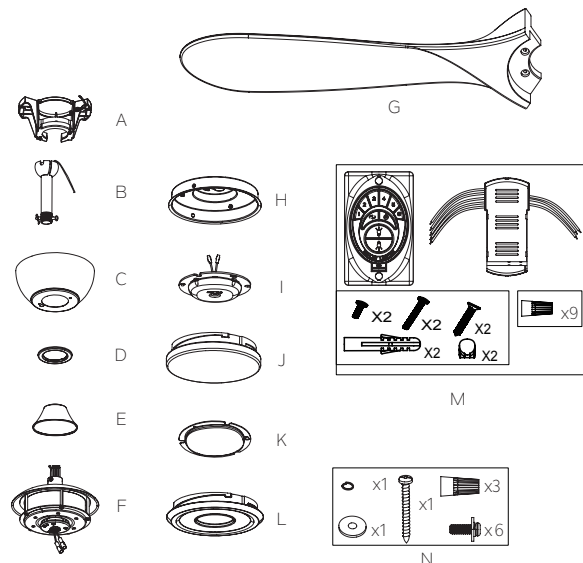
- Phillips Screwdriver
- Blade Screwdriver
- 11 mm Wrench
- Step Ladder
- Wire Cutters



PACKAGE CONTENTS

Unpack your fan and check the contents. You should have the following items:

- | | |
|----------------------------|--|
| A. Mounting Bracket | M. Transmitter Wall Plate and Transmitter (371075) (1) |
| B. Ball / Downrod Assembly | Receiver (1) |
| C. Canopy | Wire Connectors (9) |
| D. Canopy Trim Ring | N. Package Hardware |
| E. Coupling Cover | 1) Mounting Hardware: |
| F. Motor Body | Wire Connectors (3) |
| G. Fan Blades (3) | 2) Blade Attachment Hardware: |
| H. Mounting Plate | Fan Blade Screws |
| I. Light Kit | (and washers) (6) |
| J. Light Kit Diffuser | 3) Safety Cable Hardware: |
| K. Wire Cover | Wood Screw (1), Spring Washer (1), |
| L. Decorative Cap | Flat Washer (1) |



MOUNTING OPTIONS

If there isn't an existing UL (cUL for Canadian Installation) listed mounting box, then read the following instructions. Disconnect the power by removing fuses or turning off circuit breakers.

Secure the outlet box directly to the building structure. Use appropriate fasteners and building materials. The outlet box and its support must be able to fully support the full weight of the fan (up to 15.9 kg (35 pounds)). Do not use plastic outlet boxes.

Figures 1, 2 and 3 are examples of different ways to mount the outlet box.

NOTE: If you are installing the ceiling fan on a sloped (vaulted) ceiling, you may need a longer downrod to maintain proper clearance between the tip of the blade and the ceiling. A minimum clearance of 12" is suggested for optimal operation.

NOTE: Depending on the location you have selected for installation, you may need to purchase and install a "Joist Hanger" for the support of the outlet box. Make sure the joist hanger you purchase has been designed for use with ceiling fans. **(Fig. 4)**

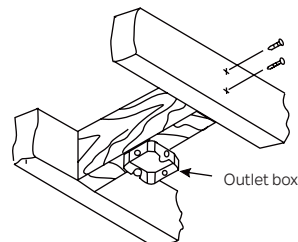


Fig. 1

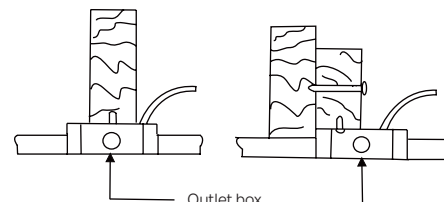


Fig. 2

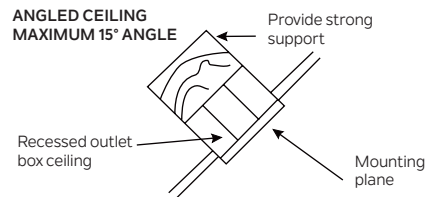


Fig. 3

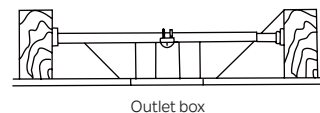


Fig. 4

HANGING THE FAN

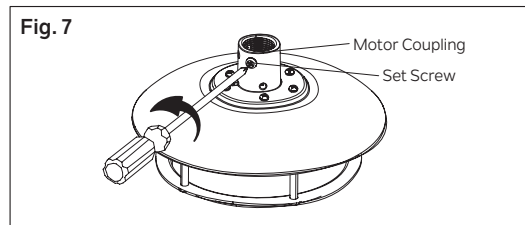
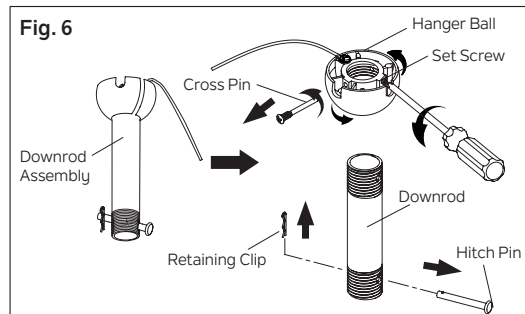
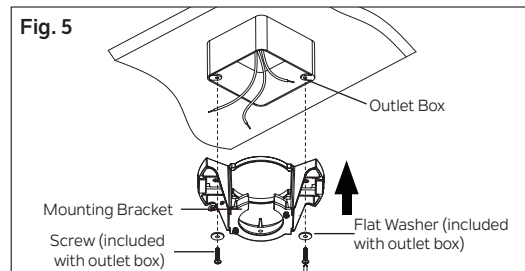
CAUTION: To avoid possible electrical shock, be sure you have turned off the power at the main circuit panel or main fusebox.

REMEMBER to turn off the power before you begin installation. This is necessary for your safety and also the proper programming of the control system. To properly install your ceiling fan, follow the steps below.

Step 1. Before attaching the fan to outlet box (not included), ensure the outlet box is securely fastened to at least two points to a structural ceiling member (a loose box will cause the fan to wobble). Pass the 120 volt supply wires from the ceiling outlet box through the center of the ceiling mounting bracket. Install mounting bracket to outlet box in ceiling using the screws and washers included with the outlet box. **(Fig. 5)**

Step 2. Remove the retaining clip and hitch pin from the downrod assembly. Remove the hanger ball from the downrod assembly by loosening the set screw on the hanger ball (do not remove), unscrewing and removing the cross pin, and unscrewing the hanger ball (counterclockwise) from the downrod. **(Fig. 6)**

Step 3. Loosen the two set screws (do not remove) on the motor coupling. **(Fig. 7)**



HANGING THE FAN (continued)

Step 4. Carefully feed fan wires and safety cable up through the downrod. Thread the downrod into the motor coupling until the hitch pin holes are aligned. Next, replace the hitch pin and retaining clip.

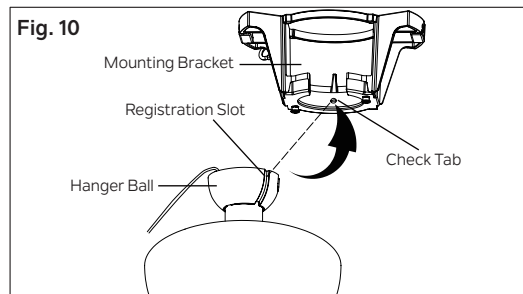
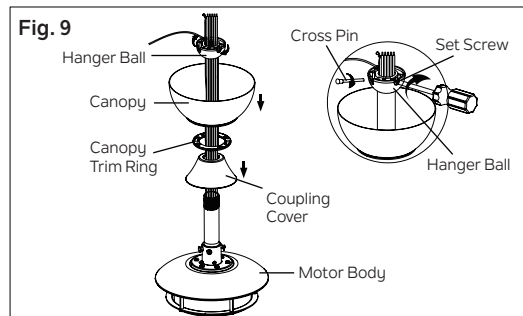
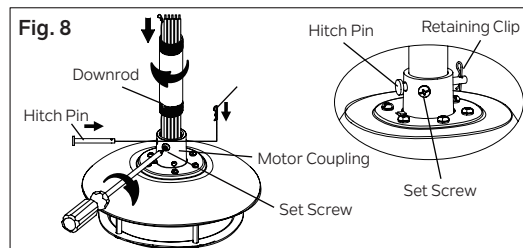
NOTE: Be careful not to jam the hitch pin against the wiring inside of the downrod. Tighten both set screws. (Fig. 8)

Step 5. Slip the coupling cover, canopy trim ring (smooth finished side facing motor body), and canopy onto the downrod. Carefully reinstall the hanger ball onto the downrod. Carefully reinstall the cross pin through the hanger ball and downrod.

NOTE: Be careful not to jam the cross pin against the wiring inside of the downrod. Make sure the cross pin is in the correct position. Tighten the cross pin. Tighten the set screw on the hanger ball. Make sure the wires are not twisted. (Fig. 9)

Step 6. Lift the motor body into position and place the hanger ball into the mounting bracket. Rotate the entire assembly until the “Check Tab” has dropped into the “Registration Slot” and seats firmly. (Fig. 10) The entire motor body should not rotate if this is done correctly.

WARNING: Failure to reattach the cross pin and seat the “Check Tab” can cause the fan to fall from the ceiling during operation. Take special care to make sure this pin is reattached.



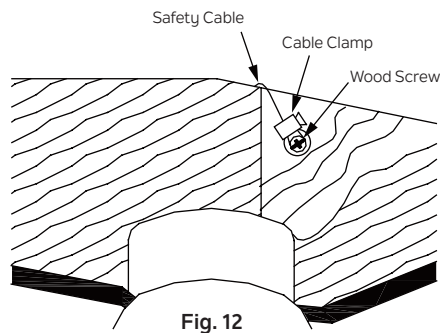
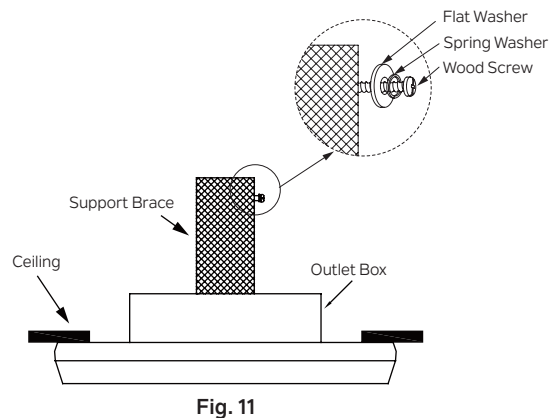
INSTALLATION OF SAFETY SUPPORT (required for Canada installation ONLY)

A safety support cable is provided to help prevent the ceiling fan from falling, please install it as follows.

Step 1. Slip the spring washer, then the flat washer onto the wood screw, then drive the wood screw into the side of the brace that holds the outlet box. Leave 3mm (1/8") of space between the support brace and the flat washer. (Fig. 11)

Step 2. Insert the safety cable through the mounting bracket and one of the holes in the outlet box into the ceiling. Adjust the length of the safety cable to reach the wood screw and flat washer by pulling the extra cable through the cable clamp until the overall length is correct, put the end of the cable back through the cable clamp, forming a loop at the end of the cable. Tighten the cable clamp securely. Now, put the loop in the end of the safety cable over the wood screw and under the flat washer. Tighten the wood screw securely. (Fig. 12)

NOTE: Although the safety support cable is required for Canada installations only, it is a good idea to make the attachment with any installation.



ELECTRICAL CONNECTIONS

CAUTION: To avoid possible electrical shock, be sure you have turned off the power at the main circuit panel or main fusebox.

Step 1. Insert the receiver into the ceiling mounting bracket with the flat side of the receiver facing the ceiling (**Fig. 13**) for best performance, make sure the black antenna wire (on the end of the receiver) remains extended, and does not become tangled with the electrical wires.

WARNING: To avoid possible electrical shock, be sure you have turned off the power at the main circuit panel or main fusebox before wiring. Follow the steps below to connect the fan to your household wiring. Use the wire connectors supplied with your fan. Secure the connectors with electrical tape. Make sure there are no loose wire strands or connections.

WARNING: This control is designed for use with "DC Motor Ceiling Fans" ONLY. DO NOT use with any other type of electrical appliance.

WARNING: All wiring must conform to national and local electrical codes. If you feel you do not have enough electrical knowledge, have a licensed electrician install the control.

WARNING: If your house wires are different colors other than referenced in this manual, stop immediately. A professional electrician is recommended to determine proper wiring.

Make each of the wire connections illustrated in Fig. 14. Secure each with the wire nuts provided.

WARNING: Check to see that all connections are tight, including ground, and that no bare wire is visible at the wire connections.

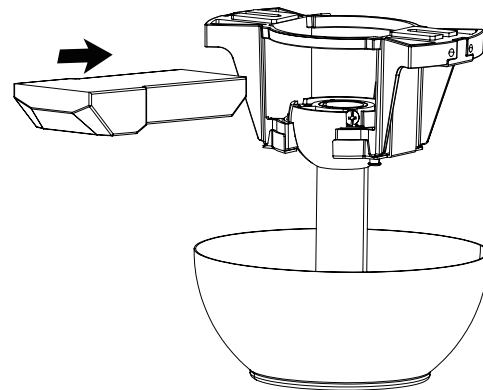


Fig. 13

ELECTRICAL CONNECTIONS (continued)

Step 1. Connect the BLUE (FOR LIGHT) wire from the fan to BLUE wire marked "FOR LIGHT L" from the receiver. **(Fig. 14)**

Step 2. Connect the WHITE (FOR LIGHT) wire from the fan to WHITE wire marked "FOR LIGHT N" from the receiver. **(Fig. 14)**

NOTE: If you DO NOT plan to use the light kit with your fan at this time, please DO NOT connect the Blue (FOR LIGHT) wires or White (FOR LIGHT) wires. Instead: Cap the Blue (FOR LIGHT) wire on the receiver with a wire nut. Cap the White (FOR LIGHT) wire on the receiver with a wire nut.

Step 3. Connect the YELLOW (TO MOTOR U) wire from the fan to YELLOW wire marked "TO MOTOR" from the receiver. **(Fig. 14)**

Step 4. Connect the GRAY (TO MOTOR V) wire from the fan to GRAY wire marked "TO MOTOR" from the receiver. **(Fig. 14)**

Step 5. Connect the RED (TO MOTOR W) wire from the fan to RED wire marked "TO MOTOR" from the receiver. **(Fig. 14)**

Step 6. Connect the BLACK (L) supply wire from outlet box to BLACK wire marked "AC IN L" from the receiver. **(Fig. 14)**

Step 7. Connect the WHITE (N) neutral wire from outlet box to WHITE wire marked "AC IN N" from the receiver. **(Fig. 14)**

Step 8. Connect GROUND (GREEN) wires from mounting bracket, hanger ball, and receiver to household GROUND (GREEN) or BARE (COPPER). **(Fig. 14)**

NOTE: If a household ground is not available, consult a Certified Electrician before proceeding.

NOTE: After making all wire connections, turn the wire connecting nuts upward, and push the wiring into the outlet box. Separate the white (neutral) and green (ground) wire connections to the one side of the outlet box, and the black (hot) wire connections to the other side of the outlet box.

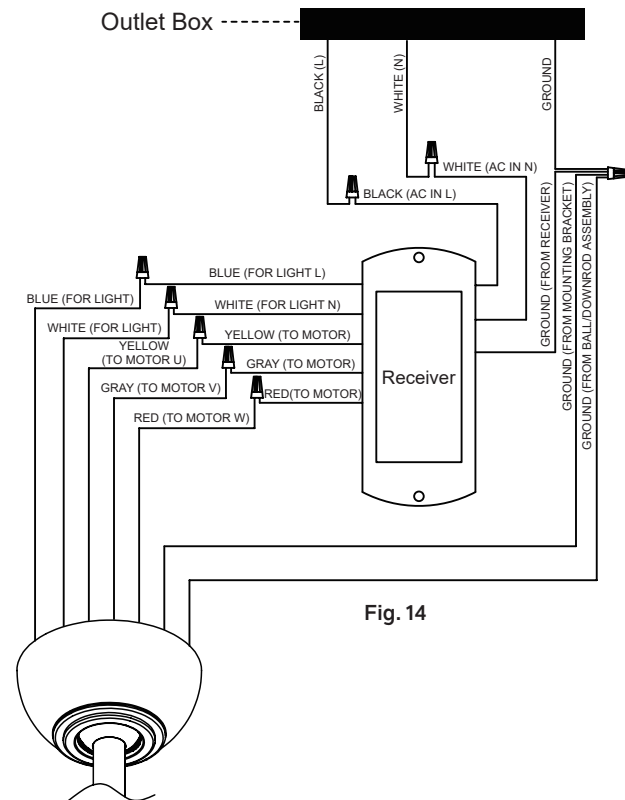


Fig. 14

FINISHING THE MOTOR INSTALLATION

CAUTION: Before continuing installation, confirm that the power is still off at the main circuit breaker or by removing the circuit fuse. Turning the power off using a wall switch is not sufficient to prevent electrical shock.

Step 1. Loosen one of the shoulder screws at the bottom of the mounting bracket (do not remove) and remove the other one. Retain the shoulder screw. (Fig. 15)

Step 2. Carefully raise the canopy up to the mounting bracket and place the keyhole slot in the canopy over the shoulder screw head on the mounting bracket. Rotate the canopy (clockwise) until it locks in place against the shoulder screw at the narrow end of the keyhole slot. (Fig. 16)

Step 3. Align the remaining circular hole in the canopy with the remaining hole in the mounting bracket. Reinstall the shoulder screw that was removed into the aligned holes. Tighten both shoulder screws to secure the canopy in place. (Fig. 16)

WARNING: Make sure the "Check Tab" at the bottom of the ceiling mounting bracket is properly seated in the "Registration Slot" on the side of the hanger ball before attaching the canopy to the ceiling mounting bracket.

Step 4. Raise the canopy trim ring to the canopy. Place the key hole slots in the canopy trim ring over the heads of the shoulder screws. Rotate the canopy trim ring (clockwise) until it locks in place against the shoulder screws (at the narrow ends of the key hole slots). (Fig. 17)

NOTE: Adjust the shoulder screws as necessary until the canopy and canopy trim ring are snug. (Fig. 17)

Fig. 15

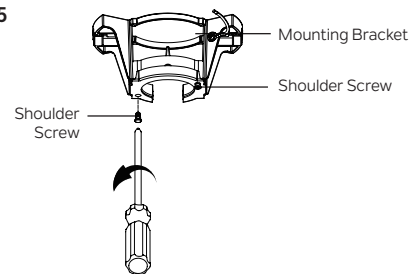


Fig. 16

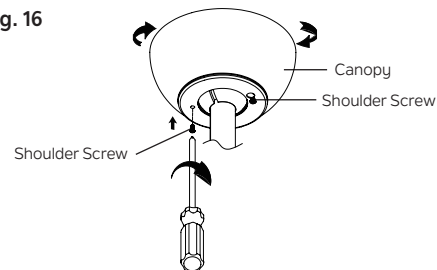
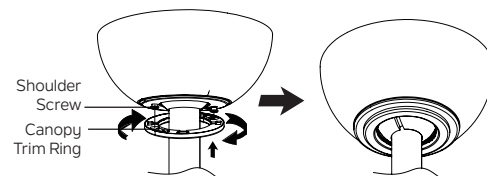


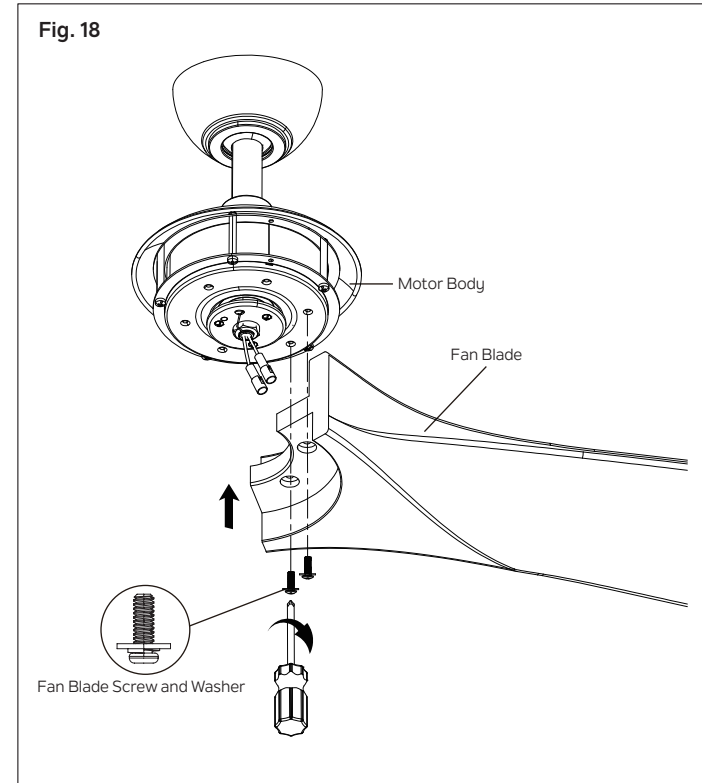
Fig. 17



ATTACHING THE FAN BLADES

CAUTION: Before continuing installation, confirm that the power is still turned off at the main circuit breaker or by removing the circuit fuse. Turning the power off using a wall switch is not sufficient to prevent electrical shock.

Step 1. Line up the holes in the fan blade with the holes in the motor body. Attach fan blades to the motor body with the fan blade screws and washers provided, as shown. Tighten to secure. Repeat for all remaining fan blades. **(Fig. 18)**



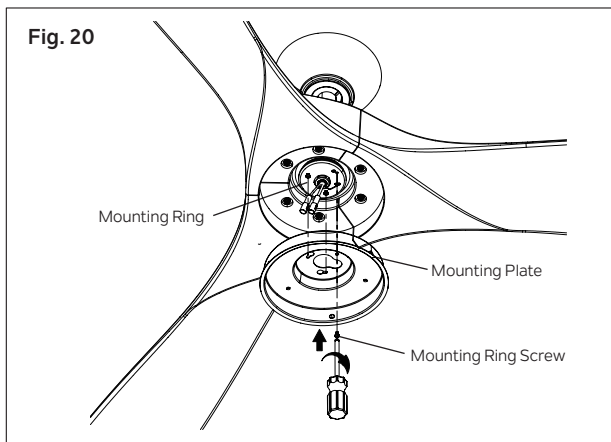
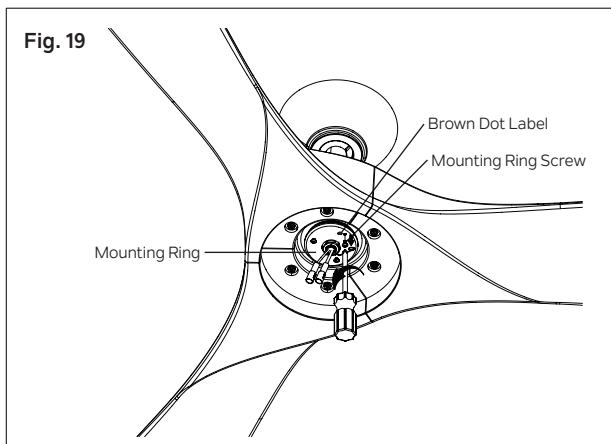
INSTALLING THE MOUNTING PLATE

CAUTION: Before continuing installation, confirm that the power is still turned off at the main circuit breaker or by removing the circuit fuse. Turning the power off using a wall switch is not sufficient to prevent electrical shock.

Step 1. Remove the mounting ring screw that is marked with a brown dot label from the mounting ring. Retain mounting ring screw. Loosen the other two mounting ring screws (do not remove). (Fig. 19)

Step 2. Place the key hole slots in the mounting plate over the 2 mounting ring screws that were loosened on the mounting ring. Rotate the mounting plate (clockwise) until it locks in place against the mounting ring screws at the narrow ends of the key hole slots.

Align the remaining hole in the mounting plate with the remaining hole in the mounting ring. Install the mounting ring screw that was removed from the mounting ring into the aligned holes. Tighten all 3 mounting ring screws to secure the mounting plate in place. (Fig. 20)



SELECTING LED COLOR TEMPERATURE AND INSTALLING THE LIGHT KIT

(IF NOT USING THE DECORATIVE CAP)

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, disconnect the electrical supply circuit to the fan before selecting LED color temperature and before installing the light kit.

NOTE: If installing the decorative cap instead of the light kit, skip ahead to the "INSTALLING THE DECORATIVE CAP" instructions on **Page 18**.

Step 1. Locate the color temperature selection switch on the light kit, and select the desired LED color temperature (**CCT1 = 3000K soft white, CCT2 = 5000K daylight**) (**Fig. 21**)

Step 2. Remove one of the mounting plate screws from the outer edge of the mounting plate. Retain mounting plate screw. Loosen the other two mounting plate screws (do not remove). (**Fig. 22**)

Step 3. Hold the light kit close to the mounting plate. (**Fig. 23**)
Connect the **WHITE** wire from the light kit to the **WHITE** wire from the fan by pushing the wire connectors together.
Connect the **BLACK** wire from the light kit to the **BLUE** wire from the fan by pushing the wire connectors together.

Step 4. Tuck the wire connections neatly into the mounting plate. Place the key hole slots in the light kit over the 2 mounting plate screws that were loosened from the mounting plate. Rotate the light kit (clockwise) until it locks in place against the mounting plate screws at the narrow ends of the key hole slots.

Align the remaining hole in the light kit with the remaining hole in the mounting plate. Install the mounting plate screw that was removed from the mounting plate into the aligned holes. Tighten all 3 mounting plate screws to secure the light kit in place. (**Fig. 23**)

Fig. 21

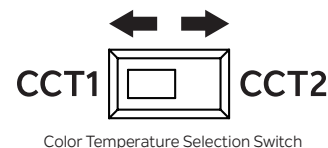


Fig. 22

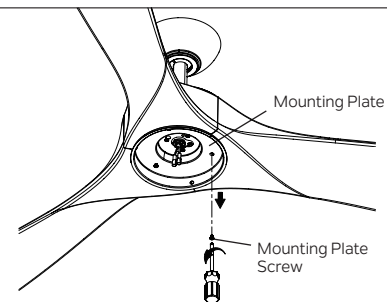
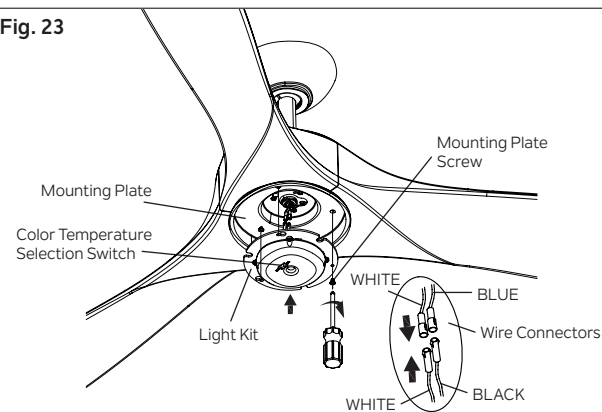


Fig. 23



INSTALLING THE LIGHT KIT DIFFUSER

CAUTION: Before continuing installation, confirm that the power is still turned off at the main circuit breaker or by removing the circuit fuse. Turning the power off using a wall switch is not sufficient to prevent electrical shock.

Step 1. Carefully raise the diffuser to the fan and seat against the mounting plate. Carefully rotate the diffuser (clockwise) until it locks into place in the mounting plate. **DO NOT OVER-TIGHTEN.** (Fig. 24)

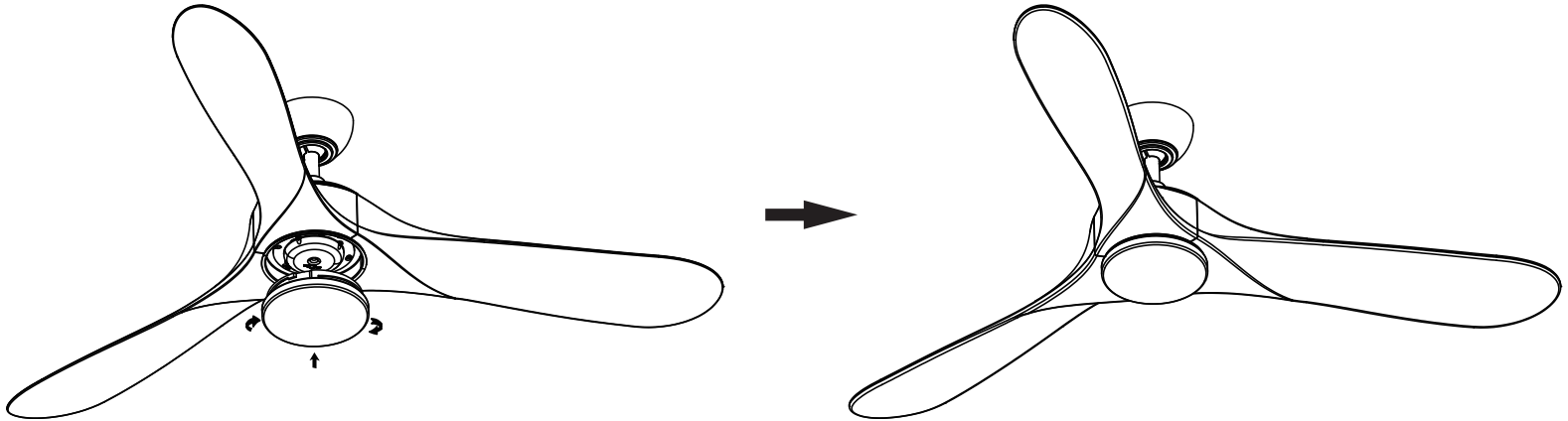


Fig. 24

INSTALLING THE DECORATIVE CAP

(IF NOT USING THE LIGHT KIT AND LIGHT KIT DIFFUSER)

CAUTION: Before continuing installation, confirm that the power is still turned off at the main circuit breaker or by removing the circuit fuse. Turning the power off using a wall switch is not sufficient to prevent electrical shock.

NOTE: If installing the light kit instead of the decorative cap, see the "**SELECTING LED COLOR TEMPERATURE AND INSTALLING THE LIGHT KIT**" and "**INSTALLING THE LIGHT KIT DIFFUSER**" instructions on **Pages 16 and 17**.

Step 1. Remove one of the mounting plate screws from the outer edge of the mounting plate. Retain mounting plate screw. Loosen the other two mounting plate screws (do not remove). (**Fig. 25**)

Step 2. Place the key hole slots in the wire cover over the 2 mounting plate screws that were loosened on the mounting plate. Rotate the wire cover (clockwise) until it locks in place against the mounting plate screws at the narrow ends of the key hole slots.

Align the remaining hole in the wire cover with the remaining hole in the mounting plate. Install the mounting plate screw that was removed from the mounting plate into the aligned holes. Tighten all 3 mounting plate screws to secure the wire cover in place. (**Fig. 26**)

Step 3. Place the decorative cap over the mounting plate and twist the decorative cap (clockwise) to secure the decorative cap to the mounting plate. **DO NOT OVER-TIGHTEN.** (**Fig. 27**)

Fig. 25

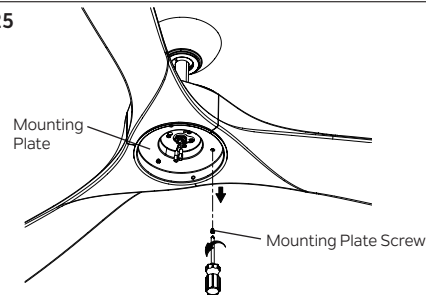


Fig. 26

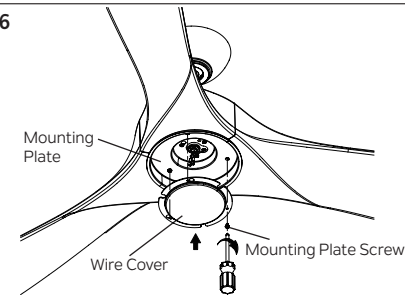
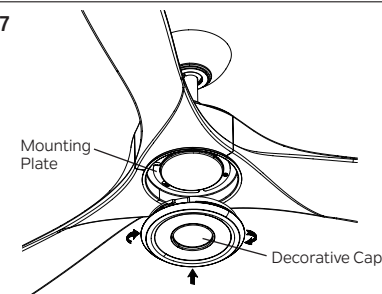


Fig. 27



INSTALLING THE WALL PLATE

CAUTION: To avoid possible electrical shock, be sure you have turned off the power at the main circuit panel or main fuse box.

WARNING: All wiring must be in accordance with the National Electrical Code and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.

Select a location to install your CoolTouch™ wall plate. You can replace an existing wall switch, or install the wall plate on ANY flat surface.

Option 1: Install the wall plate using an existing wall switch outlet box.

CAUTION: Switch installation must comply with all local and national electric codes. Make sure the electrical power is **TURNED OFF** at the main circuit panel or main fuse box before continuing.

Step 1. Remove the existing wall plate and the old switch from the wall outlet box. (Fig. 28)

Step 2. Connect the BLACK leads (hot) together with a wire connector (not supplied) and push the connected leads back inside the wall outlet box. (Fig. 28)

Step 3. Connect the WHITE leads (neutral) together with a wire connector (not supplied) and push the connected leads back inside the wall outlet box. (Fig. 28)

Step 4. Install the metal plate and the CoolTouch™ wall plate to the existing wall outlet box with the screws provided. Insert the two plastic plugs into the wall plate. (Fig. 29)

Option 2: Install the wall plate on ANY flat surface.

Step 1. Select the desired location and use the CoolTouch™ wall plate to mark the location for the mounting holes.

Step 2. Use the drywall anchors and screws provided to finish the installation. (Fig. 30)

USING TRANSMITTER WITH WALL PLATE

Step 1. Insert the transmitter into the wall plate by inserting the bottom of the transmitter first and then pressing the top of the transmitter into the pocket. The transmitter will fully function from this location or you can remove the transmitter and use it as a hand held device. (Fig. 31)

Step 2. To remove the transmitter from the wall plate, push the release button and the transmitter will fall into your hand.

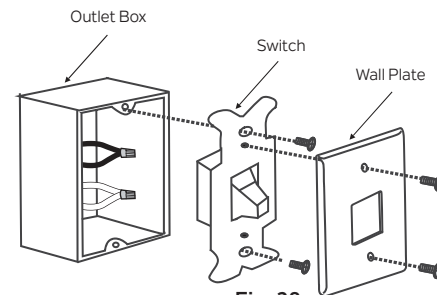


Fig. 28

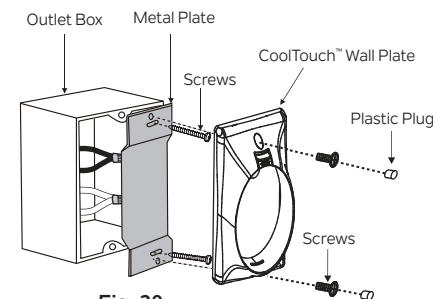


Fig. 29

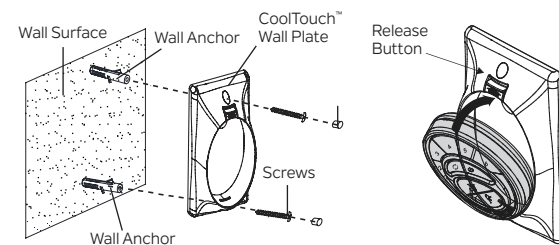


Fig. 30

Fig. 31

ACTIVATING THE TRANSMITTER BATTERIES AND TRANSMITTER

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery Type: CR2032 and Nominal Battery Voltage: 3V.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40° C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.



ACTIVATING THE TRANSMITTER BATTERIES AND TRANSMITTER (continued)



WARNING: Chemical Burn Hazard. Keep batteries away from children. This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- a) The cells shall be disposed of properly, including keeping them away from children; and
- b) Even used cells may cause injury.

Step 1. To activate the transmitter, carefully pull the insulator strips out of the transmitter to activate the two preinstalled CR2032 3V button/coin cell batteries. Discard insulator strips. (Fig. 32)

Step 2. Follow the "FAN CONTROL SETUP" process on **Page 23**.

NOTE: If not used for long periods of time (months), remove batteries to prevent damage to the transmitter. Store the transmitter away from excessive heat or humidity.

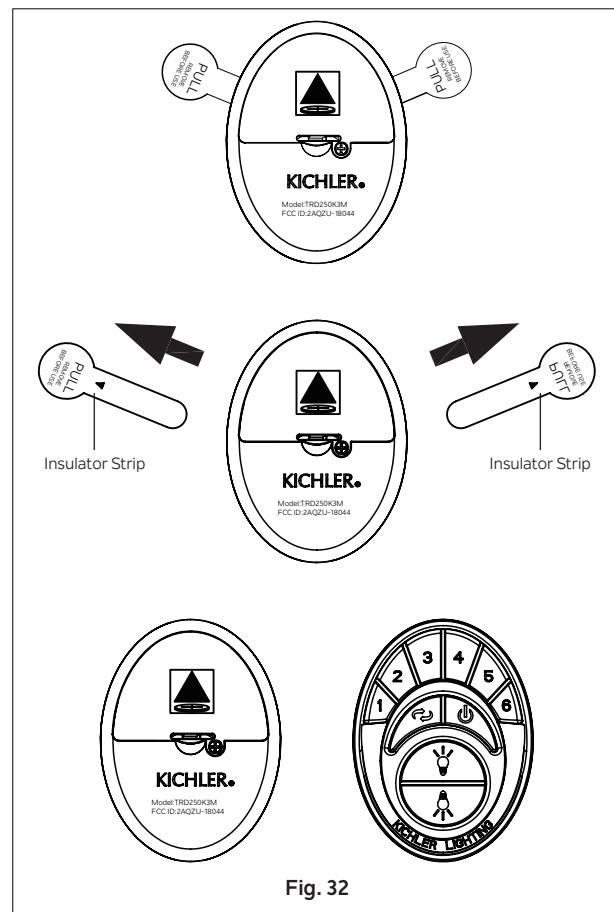


Fig. 32

REMOVING OR REPLACING TRANSMITTER BATTERIES



WARNING: Chemical Burn Hazard. Keep batteries away from children. This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- a) The cells shall be disposed of properly, including keeping them away from children; and
- b) Even used cells may cause injury.

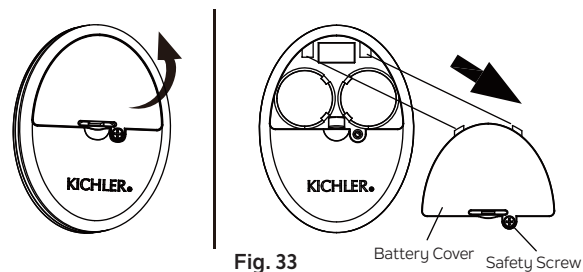


Fig. 33

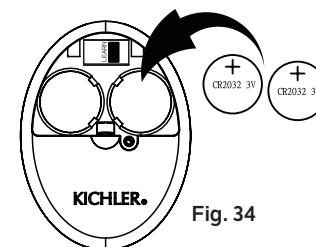


Fig. 34

Step 1. To remove or replace the batteries, loosen the safety screw and remove the battery cover from the back of the transmitter to access the battery compartment. (Fig. 33)

Step 2. Remove the two CR2032 3V button/coin cell batteries from the battery compartment.

NOTE: If replacing batteries, make sure to install the new CR2032 3V batteries with the + side facing up. (Fig. 34)

Reinstall the battery cover to the back of the transmitter and tighten the safety screw. (Fig. 35)

NOTE: If not used for long periods of time (months), remove batteries to prevent damage to the transmitter. Store the transmitter away from excessive heat or humidity.

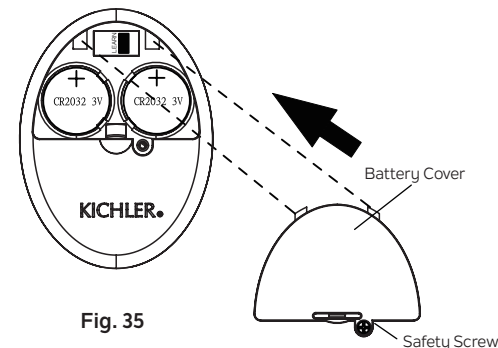


Fig. 35

FAN CONTROL SETUP

WARNING: Make sure the power is completely disconnected before you begin this process.

Important: Fan motor and fan blades must be installed before the pairing process can begin.

To set up fan control, follow these steps:

Step 1. Restore power to the ceiling fan branch circuit at the circuit breaker or fuse box. Within 30 seconds of restoring power, press and hold the "OFF" button on the transmitter for 5 seconds. (Fig. 36) The light kit (if installed) will blink once, and the fan will beep 3 times, then run for approximately 1 minute. The light kit (if installed) will blink twice, and the fan will beep 4 times, to signal that the fan control setup process is complete.

Step 2. Try different speed settings on the transmitter to make sure the fan is fully functional. If programming is unsuccessful, completely disconnect power again, then retry **Step 1** again.

NOTE: If the fan does not respond to the transmitter, make sure that the batteries in the transmitter still have power (when a button is pressed on the transmitter, the backlight in the transmitter will light up if the batteries still have power). If the batteries have power but the fan does not respond, please contact Kichler Customer Care. Call (866) 558-5706 or visit: kichler.com/customer-care

NOTE: If the fan blades need to be replaced or interchanged later, make sure the power is completely disconnected before you begin replacing or interchanging the fan blades. After replacing or interchanging the fan blades, restore power to the ceiling fan branch circuit at the circuit breaker or fuse box, then repeat Steps 1 and 2.

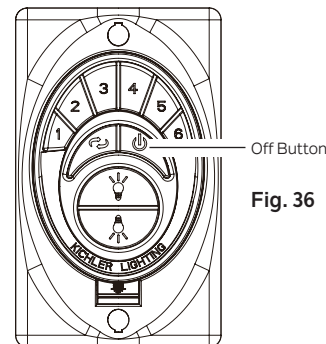


Fig. 36

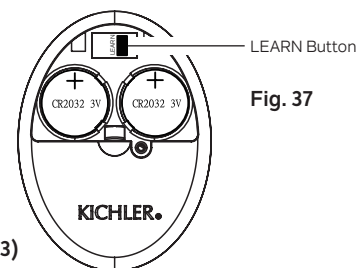


Fig. 37

SWITCHING FAN BEEP OFF/ON

This fan sounds confirmation beeps during the fan control setup process, and any time that a button is pressed on the transmitter. The confirmation beeps can be muted by pressing the "LEARN" button on the transmitter. (Fig. 37)

Step 1. Loosen the safety screw and remove the battery cover from the back of the transmitter to access the "LEARN" button. (Fig. 33)

Step 2. Press the "LEARN" button once to mute the confirmation beeps. (Fig. 37)

Step 3. Reinstall the battery cover and safety screw to the back of the transmitter and tighten the safety screw. (Fig. 35)

NOTE: To unmute the confirmation beeps, repeat **Steps 1-3**.

NOTE: Please keep this page in case future reprogramming is needed, or an additional remote control is added.

PAIRING A REPLACEMENT TRANSMITTER OR RECEIVER

WARNING: Make sure the power is completely disconnected before you begin this process.

WARNING: To avoid possible electrical shock, be sure you have turned off power at the main circuit panel or at the main fusebox before installing a replacement receiver.

PAIRING A REPLACEMENT RECEIVER:

After installing a replacement receiver (See the "**ELECTRICAL CONNECTIONS**" instructions on **Pages 11 and 12**) a replacement receiver can be paired to the transmitter by pressing the and holding the "**LEARN**" button on the transmitter. **(Fig. 37)**

Step 1. Loosen the safety screw and remove the battery cover from the back of the transmitter to access the "**LEARN**" button. **(Fig. 33)**

Step 2. Restore power to the ceiling fan branch circuit at the circuit breaker or fuse box. Within 30 seconds of restoring power, press the "**LEARN**" button **(Fig. 37)** for about 2-3 seconds. The light kit (if installed) will blink twice and the fan will beep twice to signal that the pairing process is complete.

Step 3. Reinstall the battery cover to the back of the transmitter and tighten the safety screw. **(Fig. 35)**

Step 4. Follow the "**FAN CONTROL SETUP**" process on **Page 23**.

NOTE: If the fan does not respond to the transmitter, make sure that the batteries in the transmitter still have power (when a button is pressed on the transmitter, the backlight in the transmitter will light up if the batteries still have power).

PAIRING A REPLACEMENT TRANSMITTER:

A replacement transmitter can be paired to the receiver by pressing the and holding the "**LEARN**" button on the transmitter. **(Fig. 37)**

Step 1. Loosen the safety screw and remove the battery cover from the back of the transmitter to access the "**LEARN**" button. **(Fig. 33)**

Step 2. Restore power to the ceiling fan branch circuit at the circuit breaker or fuse box. Within 30 seconds of restoring power, press the "**LEARN**" button **(Fig. 37)** for about 2-3 seconds. The light kit (if installed) will blink twice and the fan will beep twice to signal that the pairing process is complete.

Step 3. Reinstall the battery cover to the back of the transmitter and tighten the safety screw. **(Fig. 35)**

NOTE: If the fan does not respond to the transmitter, make sure that the batteries in the transmitter still have power (when a button is pressed on the transmitter, the backlight in the transmitter will light up if the batteries still have power).

NOTE: Please keep this page in case future reprogramming is needed, or an additional remote control is added.

OPERATING INSTRUCTIONS

TRANSMITTER OPERATION:

The buttons on the transmitter control fan speed and the light kit (if installed) as follows:

	Fan Speed Control Buttons: 1 is the lowest speed and 6 is the highest speed. Press one of the buttons to start the fan at the corresponding speed, or to change speeds.
	OFF Button: Press once to stop the fan.
	Reverse Button: While the fan is running, press the reverse button once, and the fan will reverse direction.
	No function for this fan (Do not use this button).
	Light Button: Press once to turn the light on or off. Press and hold to dim or brighten the light to the desired level then release.

IF THE FAN DOES NOT RESPOND TO THE TRANSMITTER:

NOTE: First, make sure that the batteries in the transmitter still have power (when a button is pressed on the transmitter, the backlight in the transmitter will light up if the batteries still have power).

WHY REVERSE THE ROTATION OF A FAN?

Warm Weather Operation: When the fan is rotating "**FORWARD**" (fan rotates counterclockwise) the temperature of the room becomes cooler. A downward airflow creates a cooling effect as shown in (Fig. 38). This allows you to set your air conditioner on a warmer setting without affecting your comfort.

Cool Weather Operation: When the fan is rotating in "**REVERSE**" (fan rotates clockwise) the temperature of the room becomes warmer. An upward airflow moves warm air off the ceiling area as shown in (Fig. 39). This allows you to set your heating unit on a cooler setting without affecting your comfort.

NOTE: To operate the reverse function on this fan, press the "Reverse" button on the transmitter while fan is running.

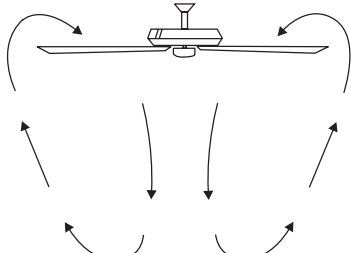


Fig. 38

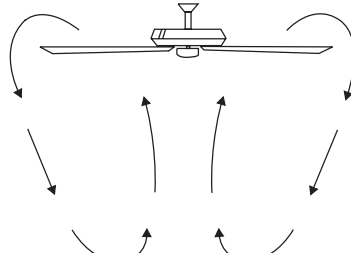


Fig. 39

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Fan will not start:	1. Check circuit fuses or breakers. 2. Check all electrical connections to ensure proper contact. CAUTION: Make sure the main power is OFF when checking any electrical connection. 3. Make sure the transmitter batteries are installed properly with the + side facing up. 4. Make sure the transmitter batteries still have power (when a button is pressed on the transmitter, the backlight in the transmitter will light up if the batteries still have power).
Fan sounds noisy:	1. Make sure all motor housing screws are snug. 2. Make sure the screws that attach the fan blade brackets to the motor are tight. 3. Make sure wire nut connections are not rubbing against each other or the interior wall of the switch housing. CAUTION: Make sure main power is off. 4. Allow a 24-hour “breaking-in” period. Most noise associated with a new fan disappears during this time. 5. If using an optional light kit, make sure the screws securing the glassware are tight. Make sure the light bulbs are not touching any other component. 6. Do not connect this fan to wall mounted variable speed control(s). They are not compatible with ceiling fan motors or remote controls. 7. Make sure the upper canopy is a short distance from the ceiling. It should not touch the ceiling.
Light is not working:	1. Check for loose wire connections between the LED light kit and the fan: Shut off the branch circuit electricity at the fuse box or breaker panel, then check the LED light fixture assembly electrical connectors for proper installation. 2. To reset the transmitter: 1) Turn off power to fan using the wall switch or circuit breaker. 2) Remove batteries from transmitter. 3) Wait 10 seconds. 4) Replace the batteries in the transmitter, then restore power to the fan.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Fan wobble:	1. Check that all blade and blade arm screws are secure. 2. Most fan wobbling problems are caused when blade levels are unequal. Check this level by selecting a point on the ceiling above the tip of one of the blades. Measure this distance. Rotate the fan until the next blade is positioned for measurement. Repeat for each blade. The distance deviation should be equal within 1/8". 3. If the blade wobble is still noticeable, interchanging two adjacent (side by side) blades can redistribute the weight and possibly result in smoother operation.
Remote control malfunction:	1. Ceiling Fans with remote control systems CAN NOT be operated in conjunction with any other control system EXCEPT a basic On/Off wall switch if desired. WARNING: TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY AND TO ENSURE THE PROPER OPERATION OF YOUR CEILING FAN. NEVER ATTACH THE BLADE ASSEMBLIES UNTIL THE CEILING FAN HAS BEEN MOUNTED ON THE CEILING. DO NOT BEND THE BLADES WHILE INSTALLING, BALANCING OR CLEANING THE FAN. DO NOT INSERT FOREIGN OBJECTS BETWEEN ROTATING FAN BLADES.

FCC INFORMATION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

KICHLER®

www.kichler.com

KICHLER LIGHTING LLC

30455 SOLON RD.

SOLON, OH 44139 USA

CUSTOMER SERVICE 866.558.5706

8:00 AM TO 5:00 PM EST, MONDAY - FRIDAY

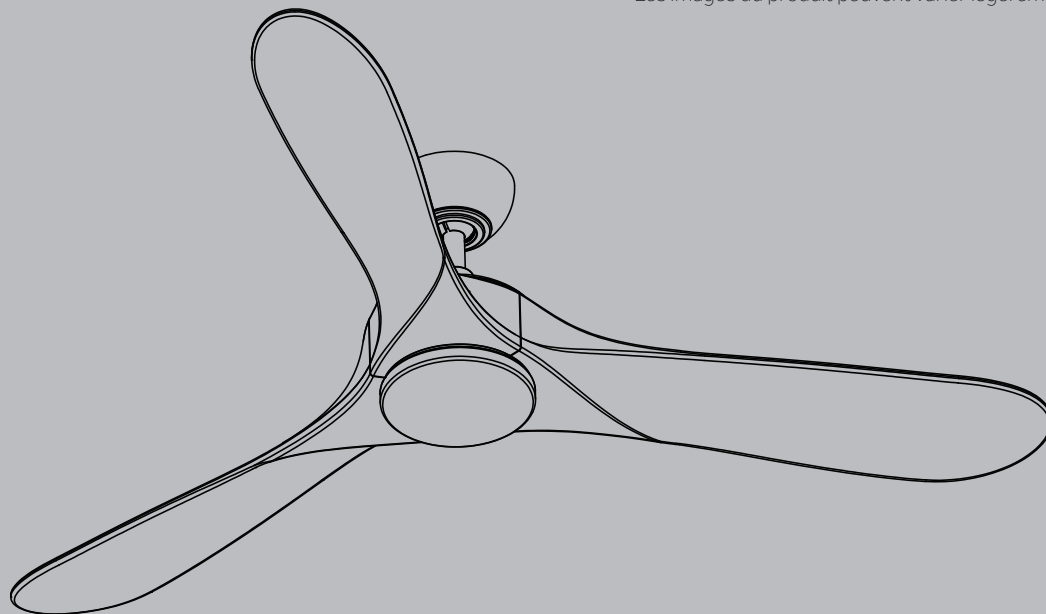
REV 25-NOV-2024

© Kichler Lighting LLC. All Rights Reserved.

KICHLER®

Mylo 52 po / 60 po / 70 po / 80 po

Les images du produit peuvent varier légèrement par rapport au produit réel.



LISEZ ET CONSERVEZ
CES INSTRUCTIONS

MANUEL D'INSTRUCTIONS
No de modèles 310552, 310560, 310570, 310580

TABLE DES MATIÈRES

RÈGLES DE SÉCURITÉ	3
OUTILS NÉCESSAIRES	6
CONTENU DU COLIS	6
OPTIONS DE MONTAGE	7
SUSPENDRE LE VENTILATEUR	8
INSTALLATION DU SUPPORT DE SÉCURITÉ	10
RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES	11
FINITION DE L'INSTALLATION DU MOTEUR	13
FIXATION DES PALES DU VENTILATEUR	14
INSTALLATION DE LA PLAQUE DE MONTAGE	15
SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE DE COULEUR DE LA DEL ET INSTALLATION DE L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE (SI LE COUVERCLE DÉCORATIF N'EST PAS UTILISÉ).....	16
INSTALLATION DU DIFFUSEUR DE L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE.....	17
INSTALLATION DU COUVERCLE DÉCORATIF (SI L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE ET LE DIFFUSEUR NE SONT PAS UTILISÉS)....	18

INSTALLATION DE LA PLAQUE MURALE.....	19
UTILISATION DE L'ÉMETTEUR AVEC LA PLAQUE MURALE	19
ACTIVATION DES PILES DE L'ÉMETTEUR ET DE L'ÉMETTEUR	20
RETRAIT OU REMPLACEMENT DES PILES DE L'ÉMETTEUR	22
CONFIGURATION DE LA COMMANDE DU VENTILATEUR.....	23
ACTIVER/DÉSACTIVER LA TONALITÉ DU VENTILATEUR	23
APPARIEMENT D'UN ÉMETTEUR OU RÉCEPTEUR DE RECHANGE	24
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	25
DÉPANNAGE	26
INFORMATION FCC	28

RÈGLES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : POUR LE CANADA, CE VENTILATEUR DOIT ÊTRE FIXÉ DIRECTEMENT À LA STRUCTURE DU BÂTIMENT OU À LA SOLIVE DE PLAFOND. NE PAS FIXER CE VENTILATEUR À UNE BOÎTE DE SORTIE.

1. **ATTENTION – RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :** Débranchez l'alimentation au panneau du disjoncteur principal ou à la boîte à fusibles principale avant de démarrer et pendant l'installation.
2. **AVERTISSEMENT :** Tout le câblage doit être conforme au National Electrical Code « ANSI/NFPA 70 » et aux codes électriques locaux. L'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié et agréé.
3. **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'électrocution, ce ventilateur doit être installé avec une commande/un interrupteur mural isolant à usage général.
4. **AVERTISSEMENT :** Ne convient pas à une utilisation avec des commandes de vitesse à semi-conducteurs.
5. **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle, installez l'appareil sur une boîte de sortie portant la mention « acceptable pour soutenir un ventilateur de 15,9 kg (35 lb) ou moins ». Utilisez les vis de montage livrées avec la boîte de sortie. Il faudra probablement remplacer la boîte de sortie, car la plupart des boîtes de sortie utilisées pour soutenir des appareils d'éclairage ne sont pas acceptables pour soutenir un ventilateur. En raison de la complexité de l'installation de ce ventilateur, un électricien agréé qualifié est fortement recommandé.
6. La boîte de sortie et la structure de support doivent être solidement montées et capables de supporter de manière fiable un minimum de 15,9 kg (35 lb). N'utilisez que des boîtes de sortie cULus portant la mention « Acceptable pour soutenir un ventilateur de 15,9 kg (35 lb) ou moins ».
7. Le ventilateur doit être monté avec un dégagement minimum de 2,1 m (7 pi) entre le bord de fuite des pales et le sol.
8. Pour activer la fonction d'inversion sur ce ventilateur, appuyez sur le bouton « Reverse » (Inversion) sur l'émetteur pendant que le ventilateur fonctionne.
9. Évitez de placer des objets sur la trajectoire des pales.
10. **AVERTISSEMENT :** assurez-vous que l'alimentation est coupée avant de nettoyer votre ventilateur.
11. Pour éviter des blessures corporelles ou des dommages au ventilateur et à d'autres éléments, soyez prudent lorsque vous travaillez autour du ventilateur ou lorsque vous le nettoyez.

RÈGLES DE SÉCURITÉ (suite)

- 12. N'utilisez pas d'eau ou de détergents pour nettoyer le ventilateur ou les pales du ventilateur. Un chiffon sec à poussière ou un chiffon légèrement humide conviendra pour la plupart des nettoyages.
- 13. Après avoir effectué les raccordements électriques, les conducteurs raccordés doivent être tournés vers le haut et poussés avec précaution dans le boîtier de sortie. Les fils doivent être écartés avec le conducteur mis à la terre et le conducteur de mise à la terre de l'équipement d'un côté de la boîte de sortie et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie.
- 14. Les schémas électriques sont fournis à titre indicatif uniquement. Les ensembles d'éclairage qui ne sont pas fournis avec le ventilateur doivent être répertoriés et marqués cULus pour une utilisation avec le modèle de ventilateur que vous installez. Les commutateurs doivent être des commutateurs cULus à usage général. Reportez-vous aux instructions fournies avec les ensembles d'éclairage et les interrupteurs pour un assemblage correct.
- 15. Toutes les vis de réglage doivent être vérifiées et resserrées si nécessaire avant l'installation.

16. Renseignements sur les poids net et brut du ventilateur :

Modèle	Poids net (kg)	Poids brut (kg)	Poids net (lb)	Poids brut (lb)
310552	8.00	9.44	17.64	20.81
310560	8.115	9.805	17.89	21.62
310570	8.68	10.37	19.14	22.86
310580	8.91	10.985	19.64	24.22

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES,
NE PLIEZ PAS LES PALES PENDANT LE MONTAGE OU APRÈS
L'INSTALLATION.
NE PAS INSÉRER D'OBJETS SUR LE PASSAGE DES PALES.

RÈGLES DE SÉCURITÉ (suite)

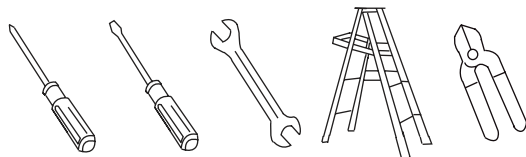
AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton.
- Risque de **MORT** ou de blessures graves en cas d'ingestion.
- Une pile bouton avalée peut causer **des brûlures chimiques internes** en aussi peu que **deux heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles usagées conformément aux règlements locaux et gardez-les hors de la portée des enfants. **NE JETEZ PAS** les piles dans les ordures ménagères et **NE LES INCINÉREZ PAS**.
- Même les piles usagées peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des renseignements sur le traitement.
- Type de pile : CR2032 et tension nominale de la pile : 3 V.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge de la pile, ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne l'exposez pas à une chaleur supérieure à 40 °C et ne l'incinérerez pas. Cela pourrait entraîner des blessures dues à la ventilation, à une fuite ou à une explosion qui peuvent provoquer des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant leur polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas les piles neuves et usagées, ni les piles de différentes marques ou de différents types, comme les piles alcalines, les piles au carbone et au zinc et les piles rechargeables.
- Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles de l'équipement non utilisé pendant une période prolongée conformément aux règlements locaux.
- Sécurisez toujours complètement le compartiment des piles. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.



OUTILS NÉCESSAIRES

- Tournevis cruciforme
- Tournevis plat
- Clé de 11 mm
- Escabeau
- Coupe-fils



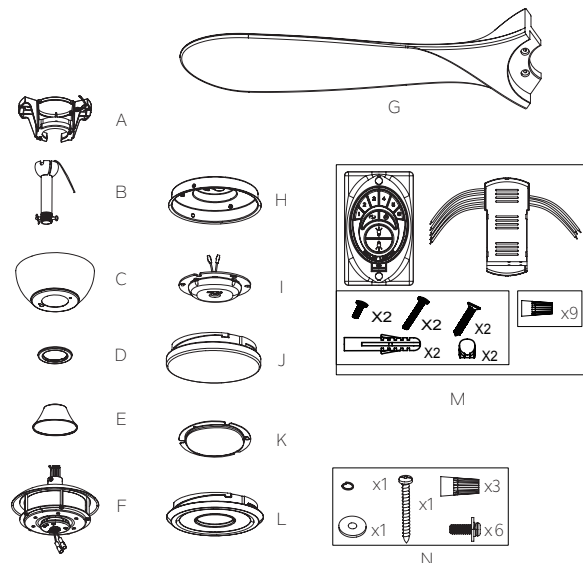
CONTENU DU COLIS

Déballiez votre ventilateur et vérifiez le contenu. Vous devriez avoir les éléments suivants :

- A. Support de montage
- B. Ensemble boule/tige descendante
- C. Auvent
- D. Anneau de garniture d'auvent
- E. Couvercle d'accouplement
- F. Corps du moteur
- G. Pales du ventilateur (3)
- H. Plaque de montage
- I. Ensemble d'éclairage
- J. Diffuseur de l'ensemble d'éclairage
- K. Protection de fil
- L. Couvercle décoratif

- M. Plaque murale de l'émetteur et émetteur (371075) (1)
Récepteur (1)
Connecteurs de fils (9)

- N. Matériel d'emballage
- 1) Matériel de montage :
Connecteurs de fils (3)
- 2) Matériel de fixation de pale :
Vis de pale de ventilateur
(et rondelles) (6)
- 3) Quincaillerie du câble de sécurité :
vis à bois (1), rondelle à ressort (1),
rondelle plate (1)



OPTIONS DE MONTAGE

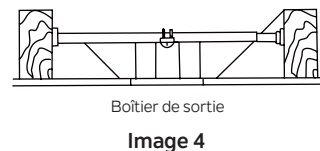
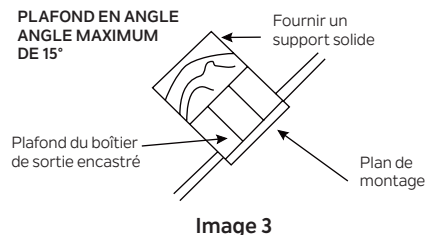
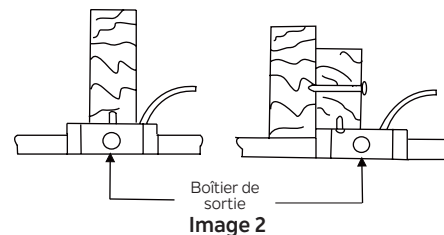
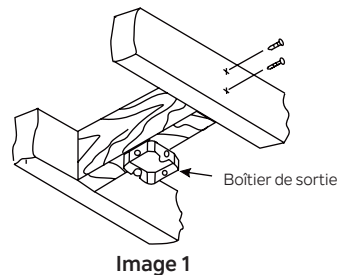
S'il n'y a pas de marque UL (cUL pour installation canadienne) indiquée sur le boîtier de montage, alors lisez les instructions suivantes. Débranchez l'alimentation en retirant les fusibles ou en désactivant les disjoncteurs.

Fixez le boîtier de sortie directement à la structure du bâtiment. Utilisez des fixations et des matériaux de construction appropriés. Le boîtier de sortie et son support doivent pouvoir supporter entièrement le poids total du ventilateur (jusqu'à 15,9 kg (35 lb)). N'utilisez pas de boîtiers de sortie en plastique.

Les Images 1, 2 et 3 sont des exemples des différentes manières de monter le boîtier de sortie.

REMARQUE : Si vous installez le ventilateur de plafond sur un plafond en pente (voûté), vous aurez peut-être besoin d'une tige descendante plus longue pour maintenir un dégagement approprié entre la pointe de la pale et le plafond. Un dégagement minimum de 30 cm (12 po) est suggéré pour un fonctionnement optimal.

REMARQUE : Selon l'endroit que vous avez choisi pour l'installation, vous devrez peut-être acheter et installer une « suspente de solive » pour soutenir le boîtier de sortie. Assurez-vous que la suspente de solive que vous achetez a été conçu pour être utilisé avec des ventilateurs de plafond. (Image 4)



SUSPENDRE LE VENTILATEUR

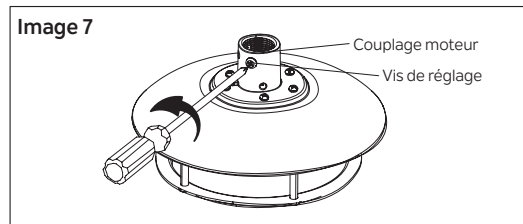
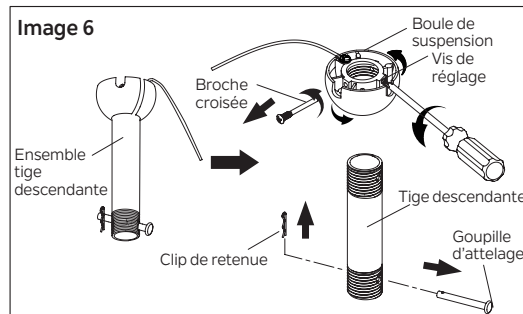
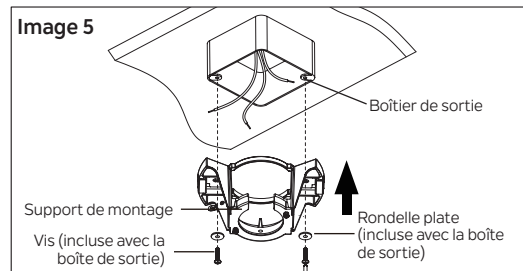
ATTENTION : Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation au panneau de circuit principal ou du boîtier à fusibles principal.

RAPPELEZ-VOUS de couper l'alimentation avant de commencer l'installation. Ceci est nécessaire pour votre sécurité et également pour la bonne programmation du système de commande. Pour installer correctement votre ventilateur de plafond, suivez les étapes ci-dessous.

Étape 1. Avant de fixer le ventilateur au boîtier de sortie (non inclus), assurez-vous que le boîtier de sortie est solidement fixé à au moins deux points à un élément du plafond structural (un boîtier desserré fera vaciller le ventilateur). Faites passer les fils d'alimentation de 120 volts du boîtier de sortie au plafond par le centre du support de montage au plafond. Installez le support de montage sur le boîtier de sortie au plafond à l'aide des vis et rondelles fournies avec le boîtier de sortie. **(Image 5)**

Étape 2. Retirez l'attache de retenue et la goupille d'attelage de l'assemblage de la tige descendante. Retirez la boule de suspension de l'ensemble de la tige de suspension en desserrant la vis de réglage sur la boule de suspension (ne la retirez pas), en dévissant et en retirant la goupille transversale, et en dévissant la boule de suspension (dans le sens antihoraire) de la tige de suspension. **(Image 6)**

Étape 3. Desserrez les deux vis de réglage (ne pas retirer) sur l'accouplement du moteur. **(Image 7)**



SUSPENDRE LE VENTILATEUR (Suite)

Étape 4. Faites passer avec précaution les fils du ventilateur et le câble de sécurité à travers la tige descendante. Vissez la tige de suspension dans l'accouplement du moteur jusqu'à ce que les trous des goupilles d'attelage soient alignés. Remettez ensuite en place la goupille d'attelage et le clip de retenue.

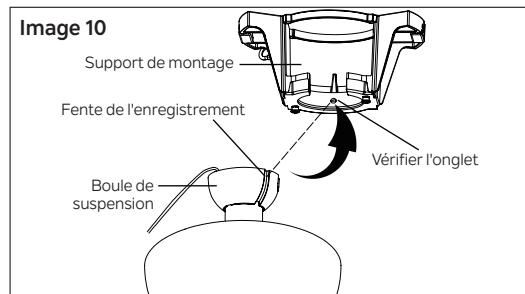
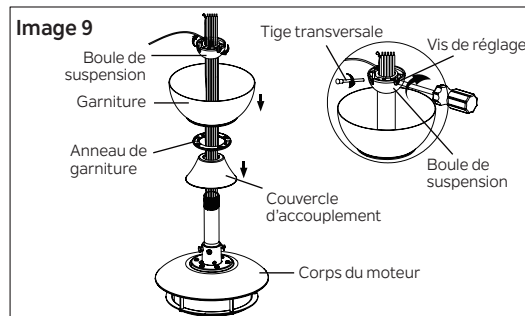
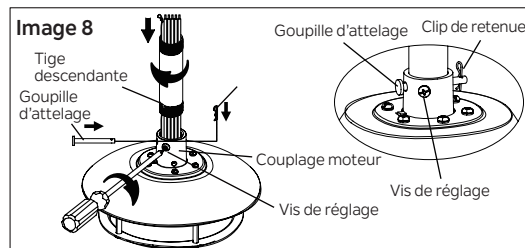
REMARQUE : Veillez à ne pas coincer la goupille d'attelage contre le câblage à l'intérieur de la tige descendante. Serrez les deux vis de réglage. (Image 8)

Étape 5. Glissez le couvercle d'accouplement, l'anneau de finition de garniture (côté fini face au corps du moteur) et la garniture sur la tige descendante. Réinstallez soigneusement la boule de suspension sur la tige descendante. Réinstallez soigneusement la goupille transversale à travers la boule de suspension et la tige de suspension.

REMARQUE : Veillez à ne pas coincer la tige transversale contre le câblage à l'intérieur de la tige descendante. Assurez-vous que la goupille transversale est dans la bonne position. Serrez la goupille transversale. Serrer la vis de pression sur la boule de suspension. Assurez-vous que les fils ne sont pas tordus. (Image 9)

Étape 6. Soulevez maintenant le corps du moteur en position et placez la boule de suspension dans le support de montage. Faites pivoter l'ensemble jusqu'à ce que la « languette de contrôle » soit tombée dans la « fente d'enregistrement » et soit fermement en place. (Image 10) L'ensemble du corps du moteur ne doit pas tourner si cela est fait correctement.

AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas remettre en place la goupille transversale et de placer la « languette de contrôle » peut entraîner la chute du ventilateur du plafond pendant le fonctionnement. Veillez tout particulièrement à ce que cette goupille soit remise en place.



INSTALLATION DU SUPPORT DE SÉCURITÉ (requis pour l'installation au Canada SEULEMENT)

Un câble de support de sécurité est fourni pour aider à empêcher le ventilateur de plafond de tomber, veuillez l'installer comme suit.

Étape 1. Glissez la rondelle élastique, puis la rondelle plate sur la vis à bois, puis enfoncez la vis à bois dans le côté du renfort qui maintient la boîte de sortie. Laissez 3 mm (1/8 po) d'espace entre le renfort de support et la rondelle plate. (Image 11)

Étape 2. Insérez le câble de sécurité à travers le support de montage et l'un des trous du boîtier de sortie dans le plafond. Ajustez la longueur du câble de sécurité pour atteindre la vis et la rondelle plate en tirant le câble supplémentaire à travers l'attache-câble jusqu'à ce que la longueur totale soit correcte, remettez l'extrémité du câble à travers l'attache-câble, en formant une boucle à l'extrémité du câble. Serrez fermement le serre-câble. Maintenant, placez la boucle à l'extrémité du câble de sécurité sur la vis à bois et sous la rondelle. Serrez fermement la vis à bois. (Image 12)

REMARQUE : Bien que le câble de support de sécurité ne soit requis que pour les installations au Canada, c'est une bonne idée d'effectuer la fixation avec n'importe quelle installation.

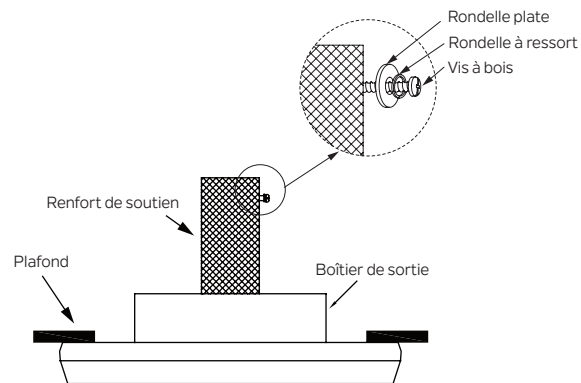


Image 11

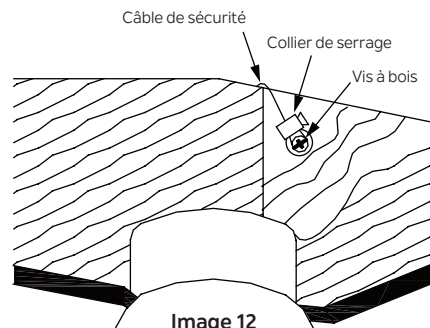


Image 12

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

ATTENTION : Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation au panneau de circuit principal ou du boîtier à fusibles principal.

Étape 1. Insérez le récepteur dans le support de montage du plafond avec le côté plat du récepteur orienté vers le plafond (**Image 13**). Pour obtenir une meilleure performance, assurez-vous que le fil d'antenne noir (à l'extrémité du récepteur) reste étendu et ne s'emmêle pas avec les fils électriques.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation au panneau de circuit principal ou à la boîte à fusibles principale avant de commencer le câblage. Suivez les étapes ci-dessous pour raccorder le ventilateur à votre câblage domestique. Utilisez les connecteurs de fils fournis avec votre ventilateur. Fixez les connecteurs avec du ruban isolant. Assurez-vous qu'il n'y a pas de torons métalliques ou de raccords desserrés.

AVERTISSEMENT : Cette commande est conçue pour être utilisée avec les « ventilateurs de plafond à moteur c.c. » UNIQUEMENT. NE PAS utiliser avec tout autre type d'appareil électrique.

AVERTISSEMENT : Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques nationaux et locaux. Si vous croyez ne pas avoir suffisamment de connaissances en électricité, demandez à un électricien agréé d'installer la commande.

AVERTISSEMENT : Si les fils de votre maison sont de couleurs différentes de celles indiquées dans ce manuel, arrêter immédiatement. Un électricien professionnel est recommandé pour déterminer le câblage approprié.

Effectuez chacun des raccordements de fils illustrés à l'image 14. Fixez chacun d'entre eux avec les écrous de fil fournis.

AVERTISSEMENT : Vérifiez que toutes les connexions sont bien serrées, y compris la mise à la terre, et qu'aucun fil nu n'est visible au niveau des connexions de fil.

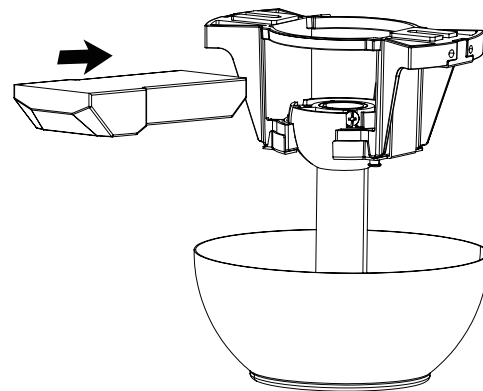


Image 13

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES (SUITE)

Étape 1. Raccordez le fil BLEU (POUR L'ÉCLAIRAGE) du ventilateur au fil BLEU marqué « POUR L'ÉCLAIRAGE L » du récepteur. **(Image 14)**

Étape 2. Raccordez le fil BLANC (POUR L'ÉCLAIRAGE) du ventilateur au fil BLANC marqué « POUR L'ÉCLAIRAGE N » du récepteur. **(Image 14)**

REMARQUE : Si vous NE prévoyez PAS d'utiliser l'ensemble d'éclairage avec le ventilateur pour le moment, veuillez NE PAS raccorder les fils bleus (POUR L'ÉCLAIRAGE) ou blancs (POUR L'ÉCLAIRAGE). Et procéder comme suit : Recouvrir le fil bleu (POUR L'ÉCLAIRAGE) du récepteur avec un serre-fil. Recouvrir le fil blanc (POUR L'ÉCLAIRAGE) du récepteur avec un serre-fil.

Étape 3. Raccordez le fil JAUNE (VERS MOTEUR U) du ventilateur au fil JAUNE marqué « VERS MOTEUR » du récepteur. **(Image 14)**

Étape 4. Raccordez le fil GRIS (VERS MOTEUR V) du ventilateur au fil GRIS marqué « VERS MOTEUR » du récepteur. **(Image 14)**

Étape 5. Raccordez le fil ROUGE (VERS MOTEUR W) du ventilateur au fil ROUGE marqué « VERS MOTEUR » du récepteur. **(Image 14)**

Étape 6. Raccordez le fil d'alimentation NOIR (L) du boîtier de sortie au fil NOIR marqué « ENTRÉE CA L » du récepteur. **(Image 14)**

Étape 7. Raccordez le fil neutre BLANC (N) du boîtier de sortie au fil BLANC marqué « ENTRÉE CA N » du récepteur. **(Image 14)**

Étape 8. Raccordez les fils de MISE À LA TERRE (VERT) du support de montage, de la boule de suspension et du récepteur au fil de MISE À LA TERRE (VERT) ou NU (CUIVRE) du domicile. **(Image 14)**

REMARQUE : Si aucune mise à la terre domestique n'est disponible, consultez un électricien certifié avant de continuer.

REMARQUE : Après avoir raccordé tous les fils, tournez les écrous de raccords vers le haut et poussez le câblage dans le boîtier de sortie. Séparez les raccordements de fil blanc (neutre) et vert (mise à la terre) d'un côté du boîtier de sortie et les raccordements de fils noirs (phase) de l'autre côté du boîtier.

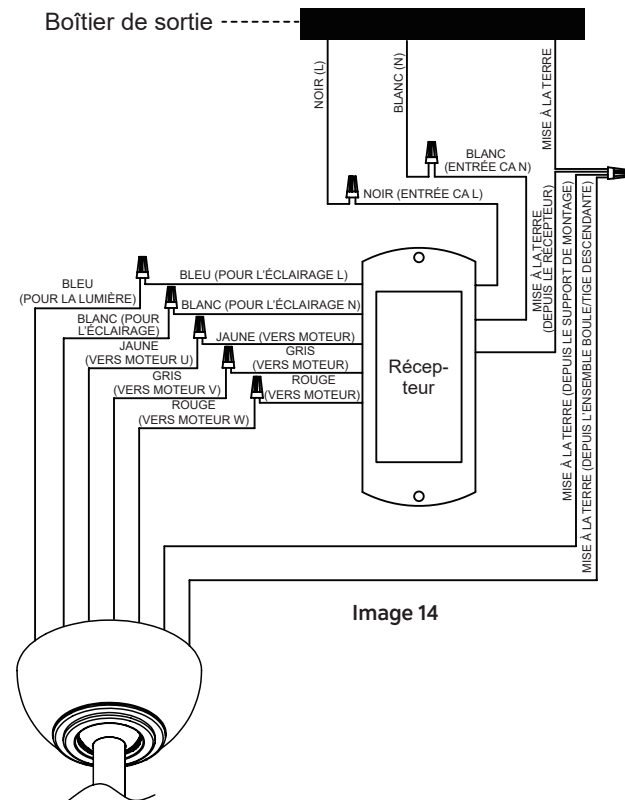


Image 14

FINITION DE L'INSTALLATION DU MOTEUR

ATTENTION : Avant de poursuivre l'installation, vérifiez que l'alimentation est toujours coupée au niveau du disjoncteur principal ou en retirant le fusible du circuit. La mise hors tension à l'aide d'un interrupteur mural ne suffit pas pour éviter les électrocutions.

Étape 1. Desserrez l'une des deux vis à épaulement au bas du support de montage (ne pas la retirer), puis retirez l'autre. Conservez la vis à épaulement. (Image 15)

Étape 2. Soulevez avec précaution l'auvent jusqu'au support de montage et placez la fente en trou de serrure dans l'auvent sur la tête de la vis à épaulement du support de montage. Tournez l'auvent (dans le sens horaire) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche contre la vis à épaulement à l'extrémité étroite de la fente en trou de serrure). (Image 16)

Étape 3. Alignez le trou circulaire restant de l'auvent avec le trou restant du support de montage. Réinstallez la vis à épaulement retirée dans les trous alignés. Serrez les deux vis à épaulement pour fixer l'auvent en place. (Image 16)

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que la « languette de contrôle » au bas du support de montage au plafond est correctement positionnée dans la « fente d'enregistrement » sur le côté de la boule de suspension avant de fixer l'auvent au support de montage au plafond.

Étape 4. Soulevez l'anneau de finition de garniture jusqu'à la garniture. Placez les fentes de trou de serrure dans l'anneau de finition de garniture sur les têtes des vis à épaulement. Tournez l'anneau de finition de garniture (dans le sens horaire) jusqu'à ce qu'il se verrouille en place contre les vis à épaulement (aux extrémités étroites des fentes de serrure). (Image 17)

REMARQUE : Ajustez les vis de la garniture si nécessaire jusqu'à ce que la garniture et l'anneau de finition de garniture soient bien ajustés avec l'anneau. (Image 17)

Image 15

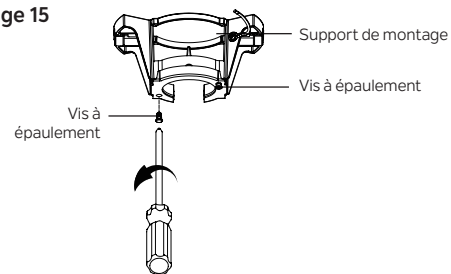


Image 16

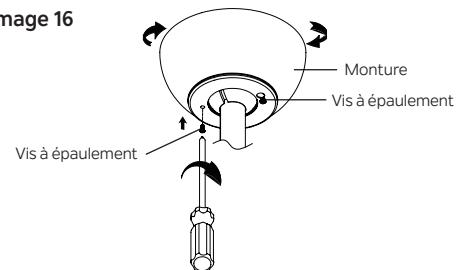
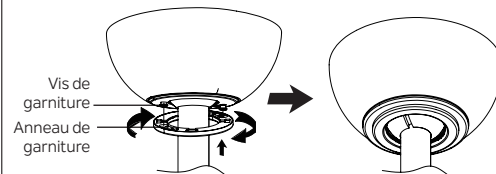


Image 17

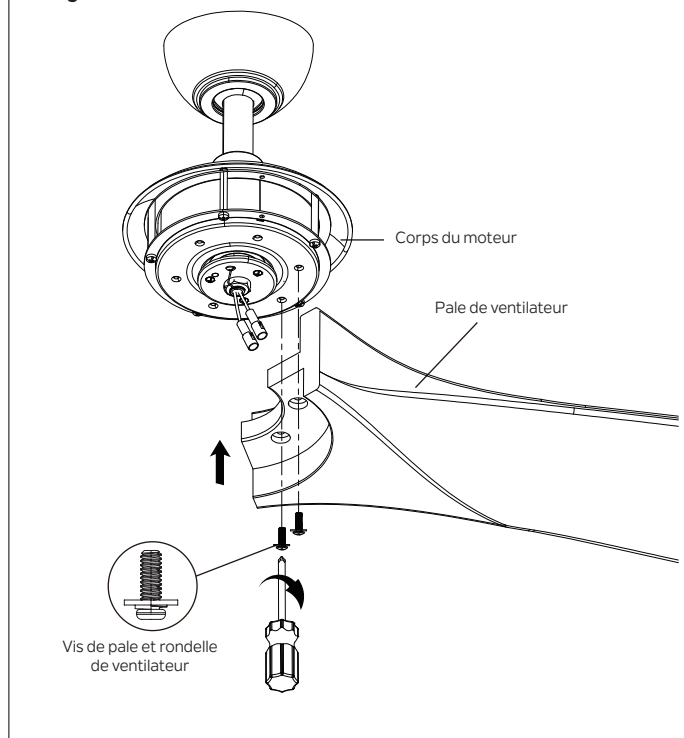


FIXATION DES PALES DU VENTILATEUR

ATTENTION : Avant de poursuivre l'installation, vérifiez que l'alimentation est toujours coupée au niveau du disjoncteur principal ou en retirant le fusible du circuit. La mise hors tension à l'aide d'un interrupteur mural ne suffit pas pour éviter les électrocutions.

Étape 1. Alignez les trous des pales du ventilateur avec les trous du corps du moteur. Fixez les pales du ventilateur au corps du moteur avec les vis et les rondelles fournies. Serrez pour fixer. Répétez pour toutes les pales de ventilateur restantes. **(Image 18)**

Image 18



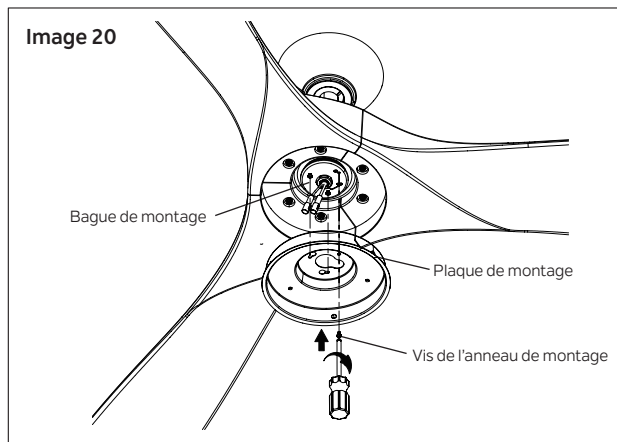
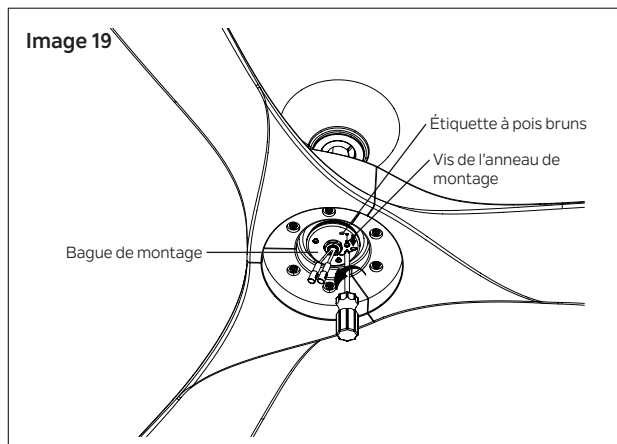
INSTALLATION DE LA PLAQUE DE MONTAGE

ATTENTION : Avant de poursuivre l'installation, vérifiez que l'alimentation est toujours coupée au niveau du disjoncteur principal ou en retirant le fusible du circuit. La mise hors tension à l'aide d'un interrupteur mural ne suffit pas pour éviter les électrocutions.

Étape 1. Retirez la vis marquée d'une étiquette à pois bruns de l'anneau de montage. Conservez les vis de l'anneau de montage. Desserrez les deux autres vis de l'anneau de montage (ne les retirez pas). **(Image 19)**

Étape 2. Placez les fentes en trou de serrure de la plaque de montage sur les deux vis qui ont été desserrées sur l'anneau de montage. Tournez la plaque de montage (dans le sens horaire) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche contre les vis de l'anneau de montage aux extrémités étroites des fentes en trou de serrure.

Alignez le trou restant de la plaque de montage avec le trou restant de l'anneau de montage. Installez la vis de l'anneau de montage qui a été retirée de l'anneau de montage dans les trous alignés. Serrez les trois vis de l'anneau de montage pour fixer la plaque de montage en place. **(Image 20)**



SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE DE COULEUR DE LA DEL ET INSTALLATION DE L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE

(SI LE COUVERCLE DÉCORATIF N'EST PAS UTILISÉ)

MISE EN GARDE : Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez le circuit d'alimentation électrique du ventilateur avant de choisir la température de couleur de la DEL et d'installer l'ensemble d'éclairage.

REMARQUE : Si vous installez le couvercle décoratif au lieu de l'ensemble d'éclairage, passez aux instructions « **INSTALLATION DU COUVERCLE DÉCORATIF** » à la **page 18**.

Étape 1. Localisez le commutateur de sélection de température de couleur sur l'ensemble d'éclairage et sélectionnez la température de couleur de la DEL souhaitée (**CCT1 = blanc doux 3000 K, CCT2 = lumière du jour 5000 K**) (Image 21)

Étape 2. Retirez une des vis de la plaque de montage du bord extérieur de la plaque de montage. Conservez la vis de la plaque de montage. Desserrez les deux autres vis (ne les retirez pas). **(Image 22)**

Étape 3. Tenir l'ensemble d'éclairage près de la plaque de montage. (Image 23)

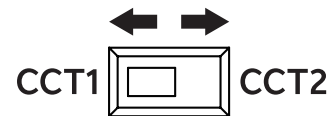
Raccordez le fil BLANC de l'ensemble d'éclairage au fil BLANC du ventilateur en poussant les connecteurs de fil ensemble.

Raccordez le fil NOIR de l'ensemble d'éclairage au fil BLEU du ventilateur en poussant les connecteurs de fil ensemble.

Étape 4. Rentrez soigneusement les fils raccordés dans la plaque de montage. Placez les fentes en trou de serrure dans l'ensemble d'éclairage sur les deux vis qui ont été desserrées sur la plaque de montage. Tournez l'ensemble d'éclairage (dans le sens horaire) jusqu'à ce qu'il s'enclenche contre les vis de la plaque de montage aux extrémités étroites des fentes en trou de serrure.

Alignez le trou restant de l'ensemble d'éclairage avec le trou restant de la plaque de montage. Installez la vis de la plaque de montage qui a été retirée de la plaque de montage dans les trous alignés. Serrez les trois vis de la plaque de montage pour fixer l'ensemble d'éclairage en place. **(Image 23)**

Image 21



Commutateur de sélection de température de couleur

Image 22

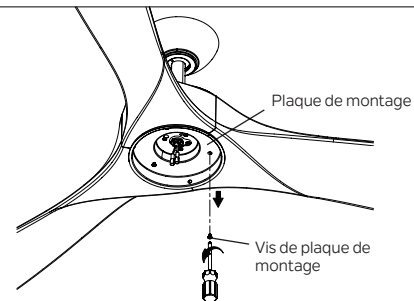
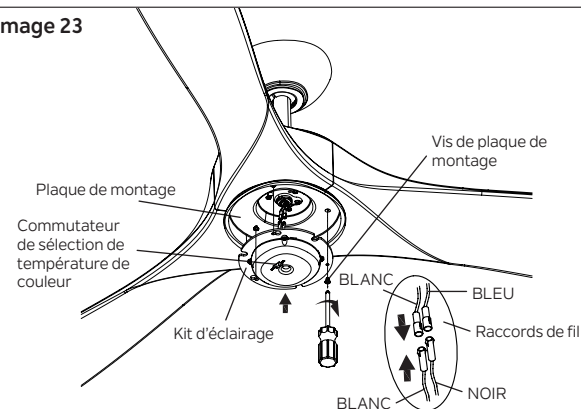


Image 23



INSTALLATION DU DIFFUSEUR DE L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE

ATTENTION : Avant de poursuivre l'installation, vérifiez que l'alimentation est toujours coupée au niveau du disjoncteur principal ou en retirant le fusible du circuit. La mise hors tension à l'aide d'un interrupteur mural ne suffit pas pour éviter les électrocutions.

Étape 1. Soulevez avec précaution le diffuseur sur le ventilateur et placez-le contre la plaque de montage. Tournez soigneusement le diffuseur (dans le sens horaire) jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la plaque de montage. **NE SERREZ PAS TROP. (Image 24)**

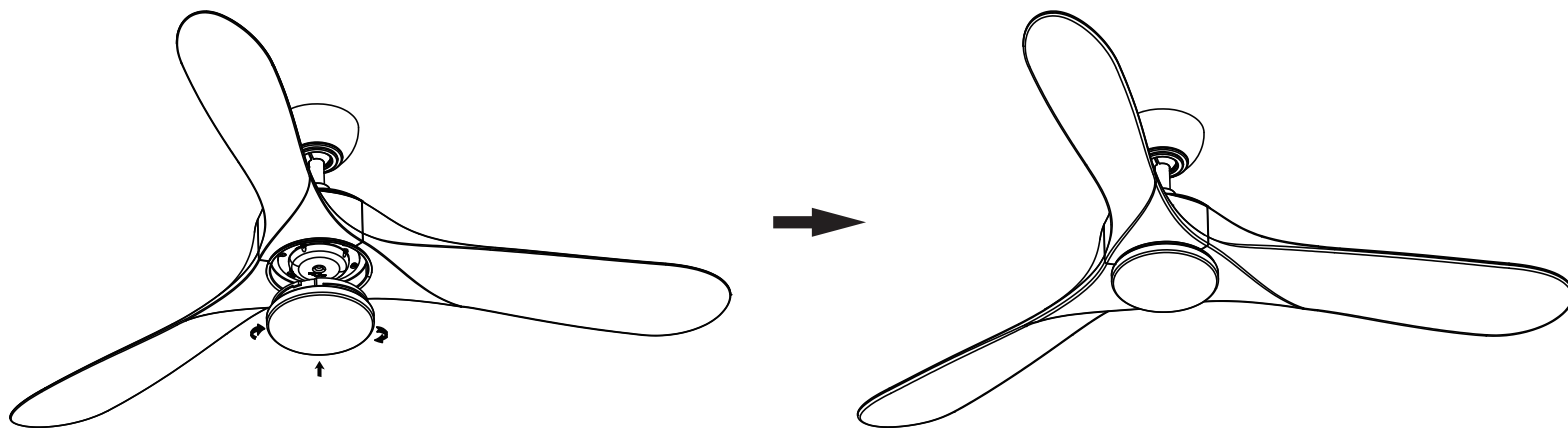


Image 24

INSTALLATION DU COUVERCLE DÉCORATIF

(SI L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE ET LE DIFFUSEUR NE SONT PAS UTILISÉS)

MISE EN GARDE : Avant de poursuivre l'installation, vérifiez que l'alimentation est toujours coupée au niveau du disjoncteur principal ou en retirant le fusible du circuit. La mise hors tension à l'aide d'un interrupteur mural ne suffit pas pour éviter les électrocutions.

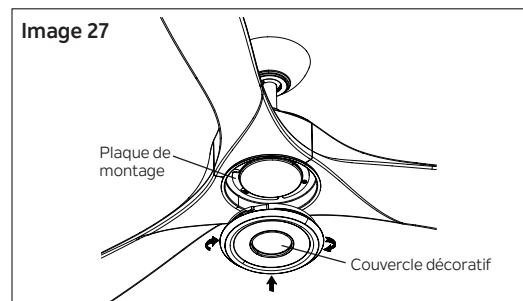
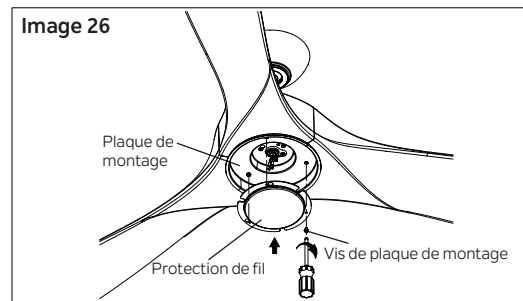
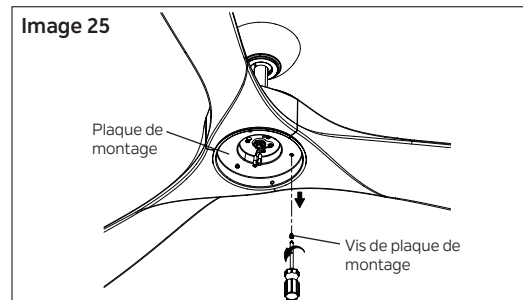
REMARQUE : Si vous installez l'ensemble d'éclairage au lieu du couvercle décoratif, consultez les instructions « **SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE DE LA COULEUR DE LA DEL ET INSTALLATION DE L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE** » et « **INSTALLATION DU DIFFUSEUR DE L'ENSEMBLE D'ÉCLAIRAGE** » aux pages 16 et 17.

Étape 1. Retirez une des vis de la plaque de montage du bord extérieur de la plaque de montage. Conservez la vis de la plaque de montage. Desserrez les deux autres vis (ne les retirez pas).
(Image 25)

Étape 2. Placez les fentes en trou de serrure dans la protection de fils sur les deux vis qui ont été desserrées sur la plaque de montage. Tournez la protection de fils (dans le sens horaire) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche contre les vis de la plaque de montage aux extrémités étroites des fentes en trou de serrure.

Alignez le trou restant dans la protection de fils avec le trou restant dans la plaque de montage. Installez la vis de la plaque de montage qui a été retirée de la plaque de montage dans les trous alignés. Serrez les 3 vis de la plaque de montage pour fixer la protection du fil en place. (Image 26)

Étape 3. Placez le couvercle décoratif sur la plaque de montage et tournez le couvercle décoratif (dans le sens horaire) pour le fixer à la plaque de montage. **NE SERREZ PAS TROP.** (Image 27)



INSTALLATION DE LA PLAQUE MURALE

ATTENTION : Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation au panneau de circuit principal ou du boîtier à fusibles principal.

AVERTISSEMENT : Tout le câblage doit être conforme au National Electrical Code et aux codes électriques locaux. L'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié et agréé.

Sélectionnez un emplacement pour installer votre plaque murale CoolTouch™. Vous pouvez remplacer un interrupteur mural existant ou installer la plaque murale sur N'IMPORTE QUELLE surface plane.

Option 1 : Installez la plaque murale en utilisant un boîtier de sortie d'interrupteur mural existant.

ATTENTION : L'installation de l'interrupteur doit être conforme à tous les codes électriques locaux et nationaux. Assurez-vous que l'alimentation électrique est COUPEE au niveau du panneau principal ou du boîtier à fusibles principal avant de continuer.

Étape 1. Retirez la plaque murale existante et l'ancien interrupteur de la boîte de sortie murale. (Image 28)

Étape 2. Connectez les fils NOIR (sous tension) avec un connecteur de fil (non fourni) et repoussez les fils connectés à l'intérieur de la boîte de sortie murale. (Image 28)

Étape 3. Connectez les fils BLANCS (neutres) avec un connecteur de fil (non fourni) et repoussez les fils connectés à l'intérieur de la boîte de sortie murale. (Image 28)

Étape 4. Installez la plaque métallique et la plaque murale CoolTouch™ sur le boîtier de sortie murale existant à l'aide des deux vis fournies. Insérez les deux bouchons en plastique dans la plaque murale. (Image 29)

Option 2 : Installez la plaque murale sur N'IMPORTE QUELLE surface plane.

Étape 1. Sélectionnez l'emplacement souhaité et utilisez la plaque murale CoolTouch™ pour marquer l'emplacement des trous de montage.

Étape 2. Utilisez les ancrages pour cloison sèche et les vis fournies pour terminer l'installation. (Image 30)

UTILISATION DE L'ÉMETTEUR AVEC LA PLAQUE MURALE

Étape 1. Insérez l'émetteur dans la plaque murale en insérant d'abord le bas de l'émetteur, puis en enfonçant le haut de l'émetteur dans la poche. L'émetteur fonctionnera entièrement à cet endroit, et vous pouvez aussi le retirer et l'utiliser comme dispositif portable. (Image 31)

Étape 2. Pour retirer l'émetteur de la plaque murale, appuyez sur le bouton de déverrouillage et l'émetteur tombera dans votre main.

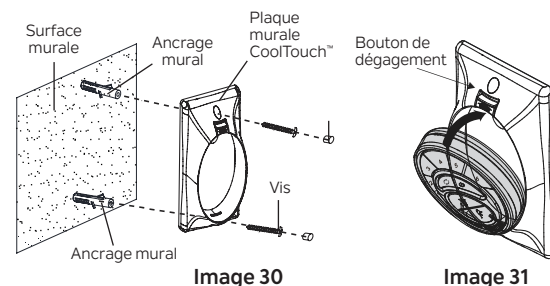
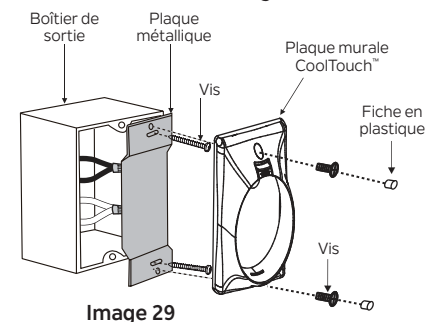
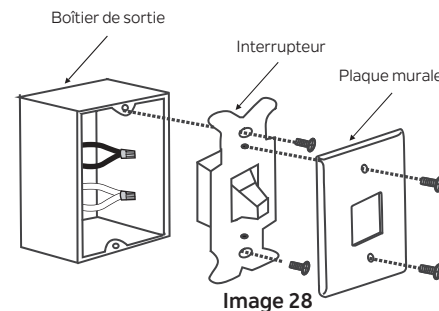


Image 31

ACTIVATION DES PILES DE L'ÉMETTEUR ET DE L'ÉMETTEUR

AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton.
- Risque de **MORT** ou de blessures graves en cas d'ingestion.
- Une pile bouton avalée peut causer **des brûlures chimiques internes** en aussi peu que **deux heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles usagées conformément aux règlements locaux et gardez-les hors de la portée des enfants. **NE JETEZ PAS** les piles dans les ordures ménagères et **NE LES INCINÉREZ PAS**.
- Même les piles usagées peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des renseignements sur le traitement.
- Type de pile : CR2032 et tension nominale de la pile : 3 V.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge de la pile, ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne l'exposez pas à une chaleur supérieure à 40 °C et ne l'incinérerez pas. Cela pourrait entraîner des blessures dues à la ventilation, à une fuite ou à une explosion qui peuvent provoquer des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant leur polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas les piles neuves et usagées, ni les piles de différentes marques ou de différents types, comme les piles alcalines, les piles au carbone et au zinc et les piles rechargeables.
- Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles de l'équipement non utilisé pendant une période prolongée conformément aux règlements locaux.
- Sécurisez toujours complètement le compartiment des piles. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.



ACTIVATION DES PILES DE L'ÉMETTEUR ET DE L'ÉMETTEUR (suite)



AVERTISSEMENT : Risque de brûlure chimique. Gardez les piles hors de portée des enfants. Ce produit contient une pile bouton au lithium. Si une pile bouton au lithium neuve ou usagée est avalée ou pénètre dans le corps, elle peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort en moins de 2 heures. Sécurisez toujours complètement le compartiment des piles. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

a) Les piles boutons doivent être éliminées de manière appropriée, y compris en les gardant hors de portée des enfants ; et
b) Même les piles boutons usagées peuvent causer des blessures.

Étape 1. Pour activer l'émetteur, retirez soigneusement les bandes isolantes de l'émetteur pour activer les deux piles bouton CR2032 de 3 V préinstallées. Jetez les bandes isolantes. (Image 32)

Étape 2. Suivez le processus « CONFIGURATION DE LA COMMANDE DU VENTILATEUR » à la page 23.

REMARQUE : Pour éviter d'endommager l'émetteur, retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période (plusieurs mois). Rangez l'émetteur à l'abri d'une chaleur ou d'une humidité excessive.

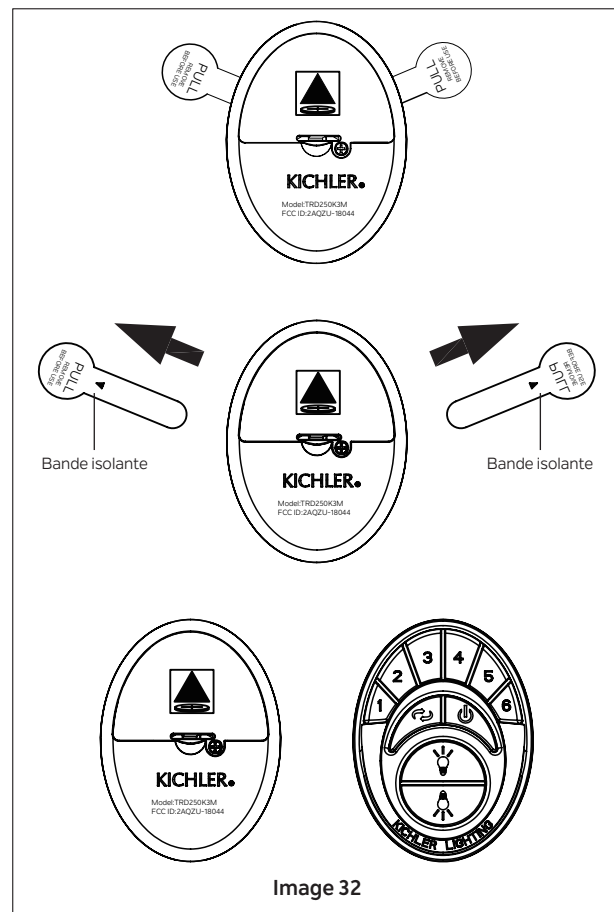


Image 32

RETRAIT OU REMPLACEMENT DES PILES DE L'ÉMETTEUR



AVERTISSEMENT : Risque de brûlure chimique. Gardez les piles hors de portée des enfants. Ce produit contient une pile bouton au lithium. Si une pile bouton au lithium neuve ou usagée est avalée ou pénètre dans le corps, elle peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort en moins de 2 heures. Sécurisez toujours complètement le compartiment des piles. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-le hors de portée des enfants. Si un soupçon existe que des piles aient pu être avalées ou insérées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

- a) Les piles boutons doivent être éliminées de manière appropriée et doivent être gardées hors de la portée des enfants; et
- b) Même les piles boutons usagées peuvent causer des blessures.

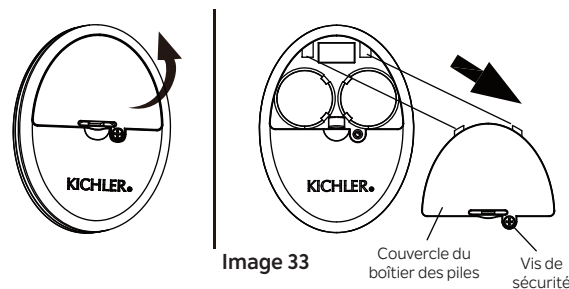


Image 33

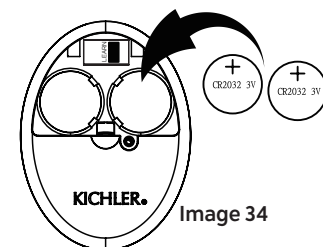


Image 34

Étape 1. Pour retirer ou remplacer les piles, desserrez la vis de sécurité et retirez le couvercle à l'arrière de l'émetteur afin d'accéder au compartiment des piles. (Image 33)

Étape 2. Retirez les deux piles bouton CR2032 de 3 V du compartiment à piles.

REMARQUE : Si vous remplacez les piles, assurez-vous d'installer les nouvelles piles CR2032 de 3 V avec le côté + vers le haut. (Image 34)

Réinstallez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de l'émetteur, puis resserrez la vis de sécurité. (Image 35)

REMARQUE : Pour éviter d'endommager l'émetteur, retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période (plusieurs mois). Rangez l'émetteur à l'abri d'une chaleur ou d'une humidité excessive.

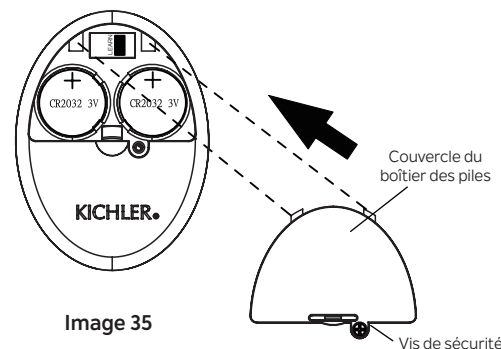


Image 35

CONFIGURATION DE LA COMMANDE DU VENTILATEUR

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'alimentation est complètement coupée avant de commencer ce processus.

IMPORTANT : Le moteur et les pales du ventilateur doivent être installés avant que la procédure de jumelage puisse commencer.

Pour configurer la commande du ventilateur, procédez comme suit :

Étape 1. Rétablissez l'énergie dans le circuit de dérivation du ventilateur de plafond au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles. Dans les 30 secondes suivant la remise sous tension, appuyez et maintenez le bouton « **ARRÊT** » situé à l'arrière de l'émetteur pendant 5 secondes. **(Image 36)** L'ensemble d'éclairage (si installé) clignotera une fois et le ventilateur émettra trois bips, puis fonctionnera pendant environ une minute. L'ensemble d'éclairage (si installé) clignotera deux fois et le ventilateur émettra quatre bips pour signaler que le processus de configuration de la commande du ventilateur est terminé.

Étape 2. Essayez différents réglages de vitesse sur la commande murale pour vous assurer que le ventilateur est maintenant entièrement fonctionnel. Si la programmation échoue, coupez complètement l'alimentation, puis réessayez l'**étape 1**.

REMARQUE : Si le ventilateur ne répond pas au signal de l'émetteur, assurez-vous que les piles de l'émetteur sont encore chargées (lorsqu'un bouton est enfoncé sur l'émetteur, le rétroéclairage de l'émetteur s'allumera si les piles sont encore chargées). Si les batteries sont chargées, mais que le ventilateur ne répond pas, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Kichler. Composez le 866 558-5706 ou visitez kichler.com/customer-care

REMARQUE : Si les pales du ventilateur doivent être remplacées ou échangées plus tard, assurez-vous que l'alimentation est complètement coupée avant de commencer à les remplacer ou à les échanger. Après avoir remplacé ou échangé les pales du ventilateur, rétablissez l'électricité dans le circuit de dérivation du ventilateur de plafond au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles, puis répétez les étapes 1 et 2.

ACTIVER/DÉSACTIVER LA TONALITÉ DU VENTILATEUR

Ce ventilateur émet des bips de confirmation pendant le processus de configuration de la commande du ventilateur et chaque fois qu'un bouton est enfoncé sur l'émetteur. Les bips de confirmation peuvent être mis en sourdine en appuyant sur le bouton « **APPRENDRE** » sur l'émetteur. **(Image 37)**

Étape 1. Pour accéder au bouton « **APPRENDRE** », desserrez la vis de sécurité et retirez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de l'émetteur. **(Image 33)**

Étape 2. Appuyez sur le bouton « **APPRENDRE** » une fois pour mettre les bips de confirmation en sourdine. **(Image 37)**

Étape 3. Réinstallez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de l'émetteur, puis resserrez la vis de sécurité. **(Image 35)**

REMARQUE : Pour réactiver les bips de confirmation, répétez les étapes 1 à 3.

REMARQUE : Veuillez conserver cette page au cas où une reprogrammation serait nécessaire à l'avenir ou si une télécommande supplémentaire est ajoutée.

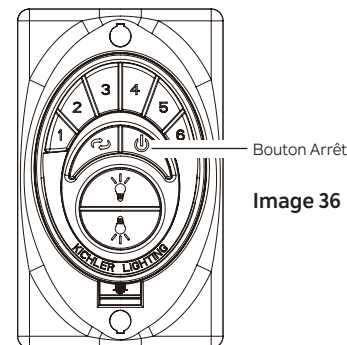


Image 36

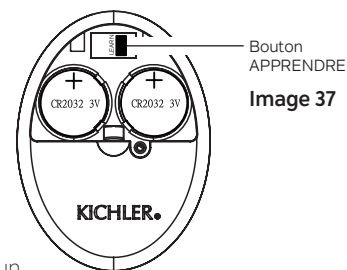


Image 37

APPARIEMENT D'UN ÉMETTEUR OU RÉCEPTEUR DE RECHARGE

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'alimentation est complètement coupée avant de commencer ce processus.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation au panneau de circuit principal ou à la boîte à fusibles principale avant de commencer l'installation d'un récepteur de recharge.

APPARIEMENT D'UN RÉCEPTEUR DE RECHARGE :

Après l'installation d'un récepteur de recharge (voir les instructions « **RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES** » aux **pages 11 et 12**), vous pouvez appairer l'émetteur avec celui-ci en appuyant et maintenant le bouton « **APPRENDRE** » de l'émetteur. (Image 37)

Étape 1. Pour accéder au bouton « **APPRENDRE** », desserrez la vis de sécurité et retirez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de l'émetteur. (Image 33)

Étape 2. Rétablissez l'énergie dans le circuit de dérivation du ventilateur de plafond au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles. Dans les 30 secondes suivant la remise sous tension, appuyez et maintenez le bouton « **APPRENDRE** » (Image 37) pendant 2 ou 3 secondes. L'ensemble d'éclairage (si installé) clignotera deux fois et le ventilateur émettra deux bips pour signaler que le processus d'appariement est terminé.

Étape 3. Réinstallez le couvercle du compartiment de la pile à l'arrière de l'émetteur, puis resserrez la vis de sécurité. (Image 35)

Étape 4. Suivez le processus « **CONFIGURATION DE LA COMMANDE DU VENTILATEUR** » à la **page 23**.

REMARQUE : Si le ventilateur ne répond pas au signal de l'émetteur, assurez-vous que les piles de l'émetteur sont encore chargées (lorsqu'un bouton est enfoncé sur l'émetteur, le rétroéclairage de l'émetteur s'allumera si les piles sont encore chargées).

APPARIEMENT D'UN ÉMETTEUR DE RECHARGE :

Un émetteur de recharge peut être apparié au récepteur en appuyant et maintenant le bouton « **APPRENDRE** » de l'émetteur. (Image 37)

Étape 1. Pour accéder au bouton « **APPRENDRE** », desserrez la vis de sécurité et retirez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de l'émetteur. (Image 33)

Étape 2. Rétablissez l'énergie dans le circuit de dérivation du ventilateur de plafond au niveau du disjoncteur ou de la boîte à fusibles. Dans les 30 secondes suivant la remise sous tension, appuyez et maintenez le bouton « **APPRENDRE** » (Image 37) pendant 2 ou 3 secondes. L'ensemble d'éclairage (si installé) clignotera deux fois et le ventilateur émettra deux bips pour signaler que le processus d'appariement est terminé.

Étape 3. Réinstallez le couvercle du compartiment de la pile à l'arrière de l'émetteur, puis resserrez la vis de sécurité. (Image 35)

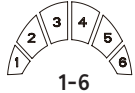
REMARQUE : Si le ventilateur ne répond pas au signal de l'émetteur, assurez-vous que les piles de l'émetteur sont encore chargées (lorsqu'un bouton est enfoncé sur l'émetteur, le rétroéclairage de l'émetteur s'allumera si les piles sont encore chargées).

REMARQUE : Veuillez conserver cette page au cas où une reprogrammation serait nécessaire à l'avenir ou si une télécommande supplémentaire est ajoutée.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

FONCTIONNEMENT DE L'ÉMETTEUR :

Les boutons sur l'émetteur contrôle la vitesse du ventilateur et l'ensemble d'éclairage (si installé) comme suit :

	Boutons de contrôle de la vitesse du ventilateur : 1 est la vitesse la plus basse et 6 est la vitesse la plus élevée. Appuyez sur l'un des boutons pour démarrer le ventilateur à la vitesse correspondante ou pour changer de vitesse.
	Bouton ARRÊT : Appuyer une fois pour arrêter le ventilateur.
	Bouton Reverse (inversion) : Pendant que le ventilateur est en marche, appuyez une fois sur le bouton d'inversion et le ventilateur inversera la direction.
	Aucune fonction pour ce ventilateur (ne pas utiliser ce bouton).
	Bouton d'éclairage : Appuyez une fois pour allumer ou éteindre la lumière. Appuyez et maintenez pour faire varier l'intensité de l'éclairage au niveau souhaité, puis relâchez.

SI LE VENTILATEUR NE RÉPOND PAS À L'ÉMETTEUR :

REMARQUE : Tout d'abord, assurez-vous que les piles de l'émetteur sont encore chargées (lorsqu'un bouton est enfoncé sur l'émetteur, le rétroéclairage de l'émetteur s'allumera si les piles sont encore chargées).

POURQUOI INVERSER LA ROTATION D'UN VENTILATEUR?

Fonctionnement par temps chaud : Lorsque le ventilateur tourne en direction « **VERS L'AVANT** » (le ventilateur tourne dans le sens antihoraire), la température de la pièce se rafraîchit. Un flux d'air descendant crée un effet rafraîchissant, comme démontré dans **l'image 38**. Cela vous permet de régler votre climatiseur sur un réglage plus chaud sans affecter votre confort.

Fonctionnement par temps frais : Lorsque le ventilateur tourne en direction « **INVERSION** » (le ventilateur tourne dans le sens horaire), la température de la pièce se réchauffe. Un flux d'air ascendant évacue l'air chaud des zones du plafond, comme démontré dans **l'image 39**. Cela vous permet de régler votre unité de chauffage sur un réglage plus froid sans affecter votre confort.

REMARQUE : Pour activer la fonction d'inversion sur ce ventilateur, appuyez sur le bouton « Inversion » sur l'émetteur pendant que le ventilateur fonctionne.

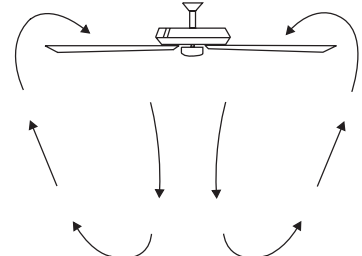


Image 38

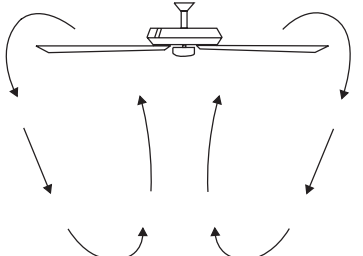


Image 39

DÉPANNAGE

Problème

Solution

Le ventilateur ne démarre pas.

1. Vérifiez les fusibles ou les disjoncteurs.
2. Vérifiez tous les raccordements électriques pour assurer un bon contact. **ATTENTION : Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée lors de la vérification de tout raccordement électrique.**
3. Assurez-vous que les piles de l'émetteur sont correctement installées, avec le + vers le haut.
4. Assurez-vous que les piles de l'émetteur sont encore chargées (lorsqu'un bouton est enfoncé sur l'émetteur, le rétroéclairage de l'émetteur s'allumera si les piles sont encore chargées).

Le ventilateur fait du bruit.

1. Assurez-vous que toutes les vis du boîtier du moteur sont bien serrées.
2. Assurez-vous que les vis qui fixent les supports des pales du ventilateur au moteur sont bien serrées.
3. Assurez-vous que les raccords des écrous métalliques ne frottent pas les uns contre les autres ou contre la paroi intérieure du boîtier de l'interrupteur. **ATTENTION : Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée.**
4. Prévoyez une période de « rodage » de 24 heures. La plupart des bruits associés à un nouveau ventilateur disparaissent pendant cette période.
5. Si vous utilisez un ensemble d'éclairage en option, assurez-vous que les vis fixant la verrerie sont bien serrées. Assurez-vous que les ampoules ne touchent aucun autre composant.
6. Ne connectez pas ce ventilateur à une ou plusieurs commandes de vitesse variable fixées au mur. Ils ne sont pas compatibles avec les moteurs de ventilateurs de plafond ou les télécommandes.
7. Assurez-vous que l'auvent supérieur est à une courte distance du plafond. Elle ne doit pas toucher le plafond.

L'éclairage ne fonctionne pas.

1. Vérifiez s'il y a des raccords de fils desserrés entre l'ensemble d'éclairage à DEL et le ventilateur :
Coupez l'électricité du circuit de dérivation au niveau du boîtier à fusibles ou du panneau du disjoncteur, puis vérifiez la bonne installation des raccords électriques de l'ensemble de luminaire à DEL.
2. Pour réinitialiser l'émetteur : 1) Coupez l'alimentation du ventilateur à l'aide de l'interrupteur mural ou du disjoncteur.
2) Retirez les piles de l'émetteur. 3) Attendez 10 secondes. 4) Remplacez les piles dans l'émetteur, puis rétablissez l'alimentation du ventilateur.

DÉPANNAGE

Problème

Solution

Le ventilateur vacille.

1. Vérifiez que toutes les vis de la pale et du bras de pale sont bien fixées.
2. La plupart des problèmes d'oscillation du ventilateur sont causés lorsque les niveaux des pales sont inégaux. Vérifiez ce niveau en sélectionnant un point sur le plafond au-dessus de la pointe de l'une des pales. Mesurez cette distance. Faites tourner le ventilateur jusqu'à ce que la pale suivante soit positionnée pour la mesure. Répétez pour chaque pale. L'écart de distance doit être égal à 3 mm (1/8 po).
3. Si l'oscillation de la pale est toujours perceptible, interchanger deux pales adjacentes (côte à côte) peut redistribuer le poids et éventuellement entraîner un fonctionnement plus fluide.

Dysfonctionnement de la télécommande.

1. Les ventilateurs de plafond équipés de systèmes à télécommande NE PEUVENT PAS être utilisés avec un autre système de commande SAUF dans le cas d'un interrupteur mural Marche/Arrêt de base, lorsque souhaité.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES ET POUR ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND. NE JAMAIS FIXER LES ASSEMBLAGES DE PALE AVANT QUE LE VENTILATEUR DE PLAFOND N'AIT ÉTÉ MONTÉ AU PLAFOND. NE PLIEZ PAS LES PALES PENDANT L'INSTALLATION, L'ÉQUILIBRAGE OU LE NETTOYAGE DU VENTILATEUR. NE PAS INSÉRER D'OBJETS ÉTRANGERS ENTRE LES PALES DU VENTILATEUR EN ROTATION.

INFORMATION FCC

Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 du règlement de la FCC. Fonctionnement assujetti aux deux conditions d'utilisation suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- 2) cet appareil doit accepter tous brouillages reçus, y compris ceux pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

KICHLER®

www.kichler.com

KICHLER LIGHTING LLC

30455 SOLON RD.

SOLON, OH 44139 ÉTATS-UNIS

SERVICE À LA CLIENTÈLE 866 558-5706

DE 8 H À 17 H HAE, DU LUNDI AU VENDREDI

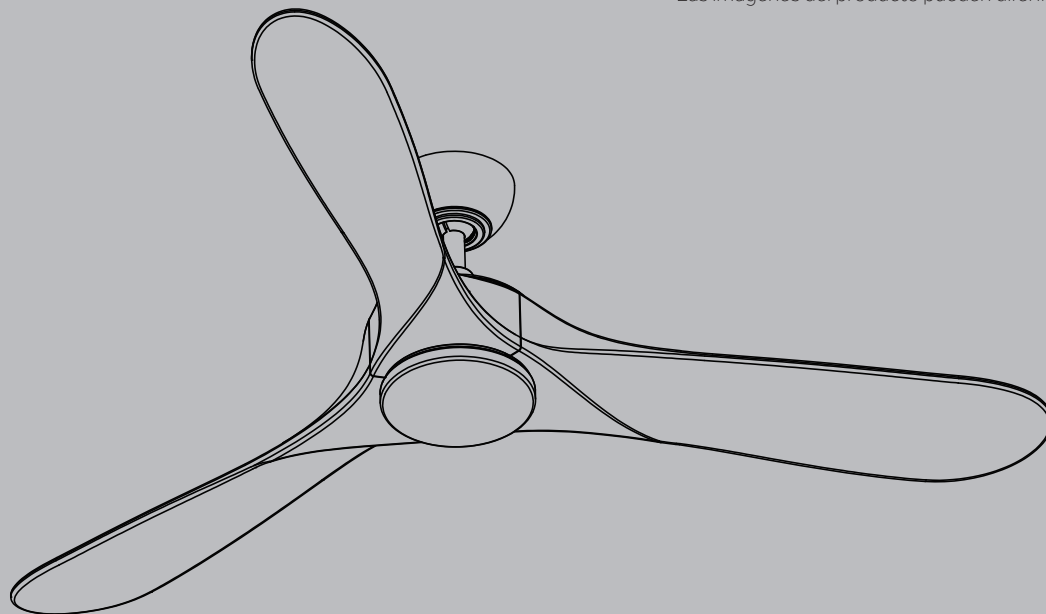
REV 25-NOV-2024

© Kichler Lighting LLC. Tous droits réservés.

KICHLER®

Mylo de 1.32 m (52 in) / 1.52 m (60 in) / 1.78 m (70 in) / 2.03 m (80 in)

Las imágenes del producto pueden diferir ligeramente del producto real.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelos n.º 310552, 310560, 310570, 310580

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÍNDICE

NORMAS DE SEGURIDAD	3
HERRAMIENTAS NECESARIAS	6
CONTENIDO DEL PAQUETE	6
OPCIONES DE MONTAJE	7
CÓMO COLGAR EL VENTILADOR	8
INSTALACIÓN DE SOPORTE DE SEGURIDAD	10
CONEXIONES ELÉCTRICAS	11
FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN DEL MOTOR	13
INSTALACIÓN DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR	14
INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE	15
SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DEL COLOR DEL LED E INSTALACIÓN DEL KIT DE LUZ (SI NO SE UTILIZA LA TAPA DECORATIVA).....	16
INSTALACIÓN DEL DIFUSOR DEL KIT DE LUZ	17
INSTALACIÓN DE LA TAPA DECORATIVA (SI NO SE UTILIZAN EL KIT DE LUZ Y EL DIFUSOR DEL KIT DE LUZ)	18

CÓMO INSTALAR LA PLACA DE PARED	19
CÓMO UTILIZAR EL TRANSMISOR CON PLACA DE PARED	19
ACTIVACIÓN DEL TRANSMISOR Y LAS BATERÍAS DEL TRANSMISOR	20
EXTRACCIÓN O REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS DEL TRANSMISOR	22
CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DEL VENTILADOR	23
APAGADO/ENCENDIDO DEL PITIDO DEL VENTILADOR	23
CÓMO EMPAREJAR UN RECEPTOR O TRANSMISOR DE REPUESTO	24
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	25
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	26
INFORMACIÓN DE LA FCC	28

NORMAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: PARA CANADÁ, ESTE VENTILADOR DEBE FIJARSE DIRECTAMENTE A LA ESTRUCTURA DEL EDIFICIO/VIGA DEL TECHO. NO ASEGURE ESTE VENTILADOR A UNA CAJA DE SALIDA.

- 1. PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:** Desconecte la energía en el panel principal de disyuntores o en la caja de fusibles principal antes de comenzar y durante la instalación.
- 2. ADVERTENCIA:** Todo el cableado debe instalarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional 70 del Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (American National Standards Institute, ANSI)/la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA) y los códigos eléctricos locales. La instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista calificado.
- 3. ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este ventilador debe instalarse con un interruptor/control de pared aislante de uso general.
- 4. ADVERTENCIA:** No apto para usar con controles de velocidad de estado sólido.
- 5. ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones personales, monte el ventilador en la caja de salida marcada como "Apta para soporte de ventilador de 15.9 kg (35 lb) o menos" y use los tornillos de montaje proporcionados con la caja de salida. La mayoría de las cajas de salida comúnmente usadas para sujetar accesorios de iluminación no son aptas para sostener ventiladores y se deben reemplazar. Debido a la complejidad de la instalación de este ventilador, se recomienda enfáticamente la intervención de un electricista certificado y calificado.
- 6.** La caja de salida y la estructura de soporte deben estar montadas de manera segura y ser capaces de soportar de manera confiable un mínimo de 15,9 kg (35 libras). Use solo cajas de salida con certificación cULus y marcadas como "Apta para soporte de ventilador de 15,9 kg (35 lb) o menos".
- 7.** El ventilador debe montarse con un espacio libre mínimo de 2.1 m (7 pies) desde el borde posterior de las aspas hasta el suelo.
- 8.** Para operar la función de reversa de este ventilador, presione el botón "Reversa" en el transmisor mientras el ventilador está funcionando.
- 9.** Evite colocar objetos en el camino de las aspas.
- 10. ADVERTENCIA:** asegúrese de que la corriente esté desconectada antes de limpiar el ventilador.
- 11.** Para evitar lesiones personales o daños al ventilador y otros elementos, tenga cuidado cuando trabaje alrededor del ventilador o cuando lo limpie.

NORMAS DE SEGURIDAD (continuación)

- 12. No use agua ni detergentes para limpiar el ventilador ni las aspas del ventilador. Un paño seco para el polvo o un paño ligeramente humedecido será adecuado para la mayor parte de la limpieza.
- 13. Después de realizar las conexiones eléctricas, los conductores empalmados deben girarse hacia arriba y empujarse con cuidado hacia la caja de salida. Los cables deben separarse con el conductor puesto a tierra, y el conductor de puesta a tierra del equipo en un lado de la caja de salida, y el conductor sin puesta a tierra en el otro lado de la caja de salida.
- 14. Los diagramas eléctricos son solo para fines de referencia. Los kits de luz que no vengan empaquetados con el ventilador deben tener la certificación cULus y estar marcados como aptos para usarse con el modelo de ventilador que está instalando. Los interruptores deben ser interruptores de uso general con certificación cULus. Consulte las instrucciones que vienen con los kits de luz e interruptores para un montaje adecuado.
- 15. Todos los tornillos de fijación deben revisarse y volverse a apretar cuando sea necesario antes de la instalación.

16. Información sobre el peso neto y el peso bruto del ventilador:

Modelo	Peso neto (kg)	Peso bruto (kg)	Peso neto (lb)	Peso bruto (lb)
310552	8.00	9.44	17.64	20.81
310560	8.115	9.805	17.89	21.62
310570	8.68	10.37	19.14	22.86
310580	8.91	10.985	19.64	24.22

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, NO DOBLE LAS ASPAS DURANTE EL MONTAJE O DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN.

NO INTRODUZCA OBJETOS EN EL CAMINO DE LAS ASPAS.

NORMAS DE SEGURIDAD (continuación)

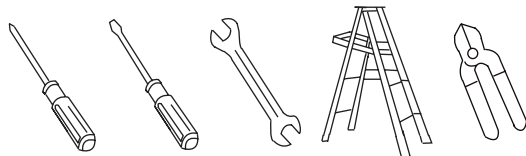
⚠ ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una batería de moneda o botón.
- Si se ingiere, puede provocar la **MUERTE** o lesiones graves.
- Tragar una batería de moneda o botón puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2 horas**.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**.
- **Busque atención médica de inmediato** si se sospecha que alguien se ha tragado una batería o se la ha insertado dentro de cualquier parte del cuerpo.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las reglamentaciones locales y manténgalas alejadas de los niños. NO deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro de control de envenenamiento local para obtener información sobre el tratamiento.
- Tipo de batería: CR2032; y voltaje nominal de la batería: 3 V.
- Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No fuerce la descarga, ni la recargue, desarme o caliente a más de 40 °C ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones causadas por ventilación, fugas o explosiones que provocan quemaduras químicas.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente de acuerdo con la polaridad (+ y -).
- No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como baterías alcalinas, de zinc-carbono o recargables.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías del equipo no utilizado durante un período prolongado de acuerdo con las reglamentaciones locales.
- Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimento de las baterías no cierra bien, deje de utilizar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños.



HERRAMIENTAS NECESARIAS

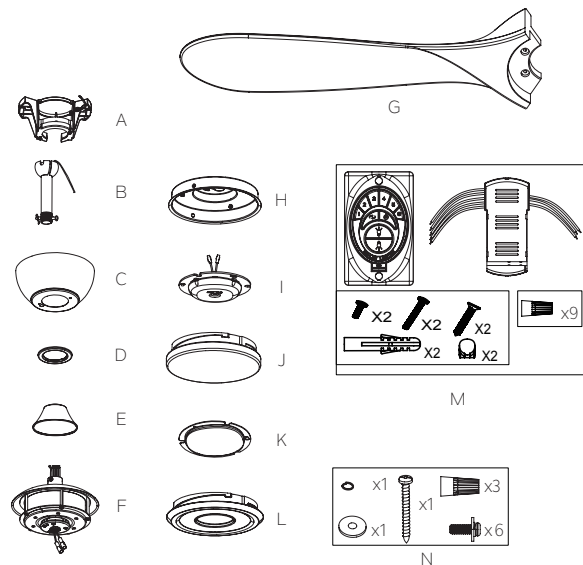
- Destornillador Phillips
- Destornillador plano
- Llave de 11 mm
- Escalera de tijera
- Cortadores de alambre



CONTENIDO DEL PAQUETE

Desempaque su ventilador y verifique el contenido. Debería tener los siguientes elementos:

- | | |
|--|--|
| A. Soporte de montaje | M. Placa de pared del transmisor y receptor (371075) (1) |
| B. Ensamble de bola/varilla de extensión | Receptor (1) |
| C. Florón | Conectores de cable (9) |
| D. Anillo de ribete del florón | N. Herramientas del paquete |
| E. Cubierta del acoplamiento | 1) Accesorios de montaje: |
| F. Cuerpo del motor | Conectores de cable (3) |
| G. Aspas del ventilador (3) | 2) Accesorios para fijación de aspas: |
| H. Placa de montaje | Tornillos (y arandelas) para aspa del ventilador (6) |
| I. Kit de luz | 3) Accesorios del cable de seguridad: |
| J. Difusor del kit de luz | Tornillo para madera (1), arandela de presión (1), |
| K. Cubierta de los cables | arandela plana (1) |
| L. Tapa decorativa | |



OPCIONES DE MONTAJE

Si no hay una caja de montaje con certificación UL (cUL para la instalación en Canadá), lea las siguientes instrucciones. Desconecte la energía quitando los fusibles o apagando los disyuntores.

Fije la caja de salida directamente a la estructura del edificio. Utilice sujetadores y materiales de construcción adecuados. La caja de salida y su soporte deben poder soportar completamente el peso total del ventilador (hasta 15.9 kg [35 libras]). No utilice cajas de salida de plástico.

Las figuras 1, 2 y 3 son ejemplos de diferentes formas de montar la caja de salida.

NOTA: Si está instalando el ventilador de techo en un techo inclinado (abovedado), es posible que necesite una varilla de extensión más larga para mantener el espacio adecuado entre la punta del aspa y el techo. Se sugiere un espacio libre mínimo de 30.5 cm (12 in) para un funcionamiento óptimo.

NOTA: Según la ubicación que haya seleccionado para la instalación, es posible que deba comprar e instalar un “colgador de viguetas” para el soporte de la caja de salida. Asegúrese de que el colgador de viguetas que compre haya sido diseñado para usarse con ventiladores de techo.

(Figura 4)

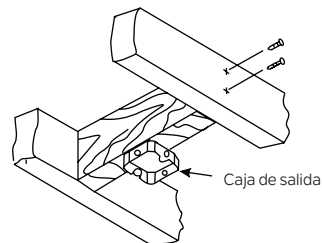


Figura 1

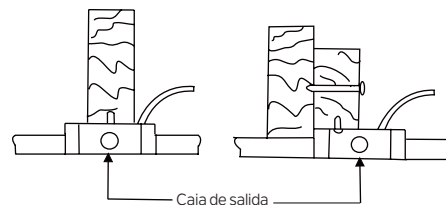


Figura 2

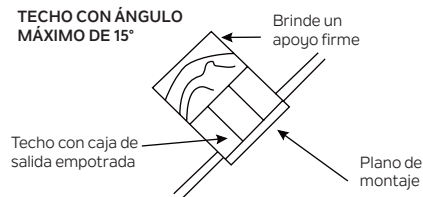


Figura 3

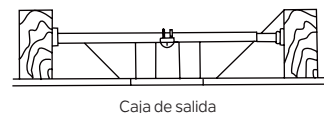


Figura 4

CÓMO COLGAR EL VENTILADOR

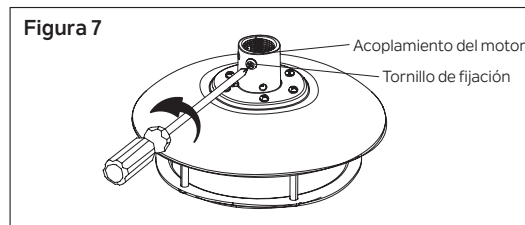
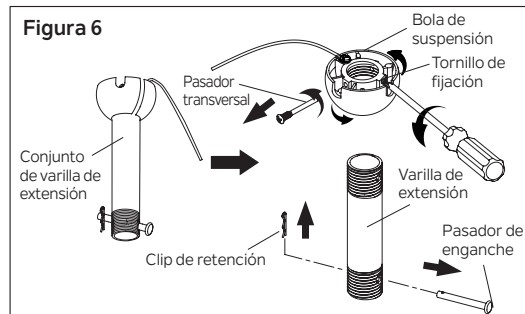
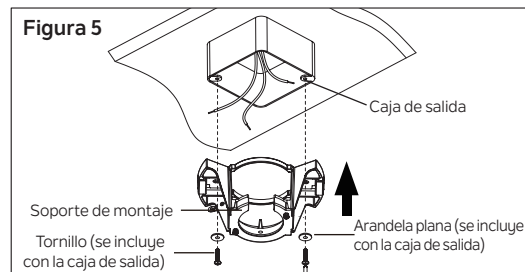
PRECAUCIÓN: Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de haber desconectado la energía en el panel del circuito principal o en la caja de fusibles principal.

RECUERDE desconectar la energía antes de comenzar la instalación. Esto es necesario para su seguridad y también para la programación adecuada del sistema de control. Para instalar correctamente su ventilador de techo, siga los pasos a continuación.

Paso 1. Antes de conectar el ventilador a la caja de salida (no incluida), asegúrese de que la caja de salida esté bien sujeta a al menos dos puntos de un miembro estructural del techo (una caja suelta hará que el ventilador oscile). Pase los cables de suministro de 120 voltios desde la caja de salida del techo a través del centro del soporte de montaje en el techo. Instale el soporte de montaje en la caja de salida en el techo usando los tornillos y las arandelas incluidos con la caja de salida. **(Figura 5)**

Paso 2. Retire el clip de retención y el pasador de enganche del conjunto de varilla de extensión. Retire la bola de suspensión del conjunto de varilla de extensión aflojando el tornillo de fijación de la bola de suspensión (no lo retire), desatornillando y quitando el pasador transversal y desatornillando la bola de suspensión (en sentido contrario a las manecillas del reloj) de la varilla. **(Figura 6)**

Paso 3. Afloje los dos tornillos de fijación (no los retire) en el acoplamiento del motor. **(Figura 7)**



CÓMO COLGAR EL VENTILADOR (continuación)

Paso 4. Pase con cuidado los cables del ventilador y el cable de seguridad hacia arriba a través de la varilla de extensión. Enrosque la varilla de extensión en el acoplamiento del motor hasta que los orificios del pasador de enganche estén alineados. A continuación, vuelva a colocar el pasador de enganche y el clip de retención.

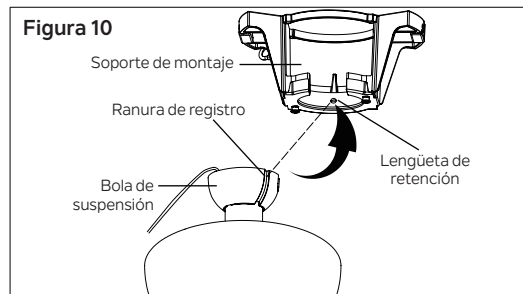
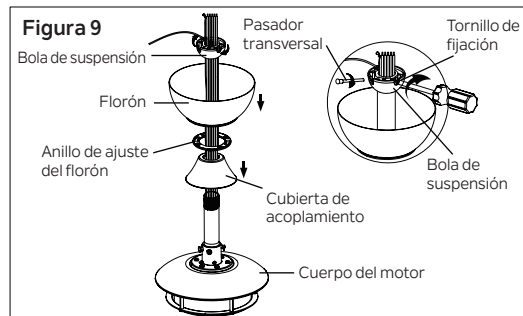
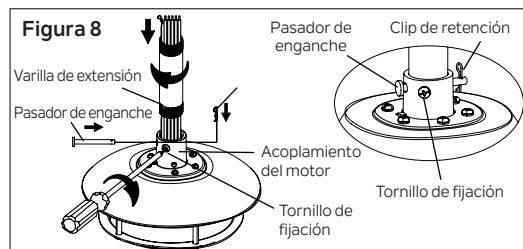
NOTA: Tenga cuidado de no atascar el pasador de enganche con el cableado dentro de la varilla de extensión. Apriete ambos tornillos de fijación. (Figura 8)

Paso 5. Deslice la cubierta de acoplamiento, el anillo de ajuste del florón (el lado con el acabado liso queda orientado hacia el cuerpo del motor) y el florón sobre la varilla de extensión. Vuelva a instalar con cuidado la bola de suspensión en la varilla de extensión. Vuelva a instalar con cuidado el pasador transversal a través de la bola de suspensión y la varilla de extensión.

NOTA: Tenga cuidado de no atascar el pasador transversal con el cableado dentro de la varilla de extensión. Asegúrese de que el pasador transversal esté en la posición correcta. Apriete el pasador transversal. Apriete el tornillo de fijación de la bola de suspensión. Asegúrese de que los cables no estén torcidos. (Figura 9)

Paso 6. Levante el cuerpo del motor para colocarlo en su posición y coloque la bola de suspensión en el soporte de montaje. Gire todo el conjunto hasta que la “lengüeta de retención” haya caído en la “ranura de registro” y se asiente firmemente. (Figura 10) Todo el cuerpo del motor no debe girar si se hace correctamente.

ADVERTENCIA: Si no vuelve a colocar el pasador transversal y asienta la “lengüeta de retención”, el ventilador puede caerse del techo durante el funcionamiento. Tenga especial cuidado para asegurarse de que este pasador se vuelva a colocar.



INSTALACIÓN DE SOPORTE DE SEGURIDAD

(ÚNICAMENTE es necesario para la instalación en Canadá)

Se proporciona un cable de soporte de seguridad para ayudar a evitar que el ventilador de techo se caiga; instálelo de la siguiente manera.

Paso 1. Deslice la arandela de presión, luego la arandela plana sobre el tornillo para madera, luego introduzca el tornillo para madera en el lado del soporte que sostiene la caja de salida. Deje 3 mm (1/8 in) de espacio entre el soporte de apoyo y la arandela plana. **(Figura 11)**

Paso 2. Inserte el cable de seguridad a través del soporte de montaje y uno de los orificios de la caja de salida en el techo. Ajuste la longitud del cable de seguridad para alcanzar el tornillo para madera y la arandela plana tirando del cable adicional a través de la abrazadera del cable hasta que la longitud total sea adecuada. Vuelva a colocar el extremo del cable a través de la abrazadera del cable formando un lazo en el extremo del cable. Apriete firmemente la abrazadera del cable. Ahora, coloque el lazo en el extremo del cable de seguridad sobre el tornillo para madera y debajo de la arandela plana. Apriete firmemente el tornillo para madera. **(Figura 12)**

NOTA: Aunque el cable de soporte de seguridad se requiere solo para instalaciones en Canadá, es recomendable hacer esta conexión en cualquier instalación.

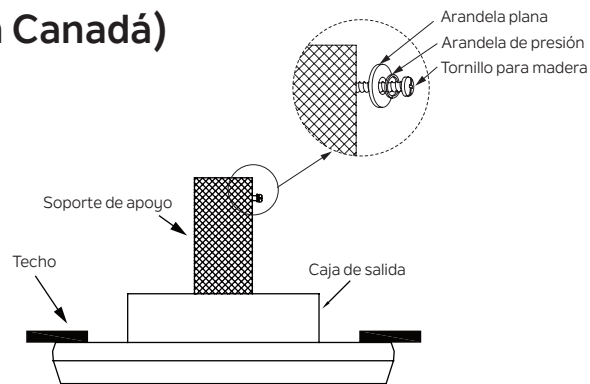


Figura 11

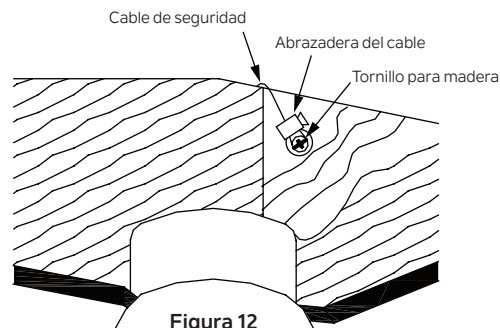


Figura 12

CONEXIONES ELÉCTRICAS

PRECAUCIÓN: Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de haber desconectado la energía en el panel del circuito principal o en la caja de fusibles principal.

Paso 1. Inserte el receptor en el soporte de montaje en el techo con el lado plano del receptor orientado hacia el techo (**Figura 13**) para un mejor rendimiento, asegúrese de que el cable negro de la antena (en el extremo del receptor) permanezca extendido y no se enrede con los cables eléctricos.

ADVERTENCIA: Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de haber desconectado la energía en el panel del circuito principal o en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Siga los pasos a continuación para conectar el ventilador al cableado de la casa. Utilice los conectores de cables suministrados con el ventilador. Sujete los conectores con cinta aislante. Asegúrese de que no haya conexiones ni puntas de cables sueltas.

ADVERTENCIA: Este control está diseñado para ser utilizado ÚNICAMENTE con “ventiladores de techo con motor de CC”. NO lo use con ningún otro tipo de aparato eléctrico.

ADVERTENCIA: Todo el cableado debe cumplir con los códigos eléctricos nacionales y locales. Si cree que no tiene suficiente conocimiento sobre electricidad, solicite a un electricista autorizado que instale el control.

ADVERTENCIA: Si los cables de su casa son de colores diferentes a los que se mencionan en este manual, deténgase de inmediato. Se recomienda un electricista profesional para determinar el cableado adecuado.

Realice cada una de las conexiones de cables ilustradas en la Figura 14. Asegure cada una con las tuercas para cables proporcionadas.

ADVERTENCIA: Verifique que todas las conexiones estén apretadas, incluida la conexión a tierra, y que no se vea ningún cable desnudo en las conexiones de cables.

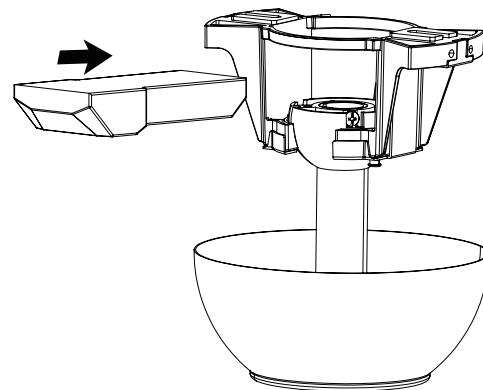


Figura 13

CONEXIONES ELÉCTRICAS (continuación)

Paso 1. Conecte el cable AZUL (PARA LA LUZ) del ventilador al cable AZUL marcado “PARA LA LUZ L” del receptor. **(Figura 14)**

Paso 2. Conecte el cable BLANCO (PARA LA LUZ) del ventilador al cable BLANCO marcado “PARA LA LUZ N” del receptor. **(Figura 14)**

NOTA: Si NO planea usar el kit de luz con su ventilador en este momento, NO conecte los cables azules (PARA LA LUZ) o blancos (PARA LA LUZ). En su lugar: Tape el cable Azul (PARA LUZ) en el receptor con una tuerca para cables. Tape el cable Blanco (PARA LUZ) en el receptor con una tuerca para cables.

Paso 3. Conecte el cable AMARILLO (AL MOTOR U) del ventilador al cable AMARILLO marcado “AL MOTOR” del receptor. **(Figura 14)**

Paso 4. Conecte el cable GRIS (AL MOTOR V) del ventilador al cable GRIS marcado “AL MOTOR” del receptor. **(Figura 14)**

Paso 5. Conecte el cable ROJO (AL MOTOR W) del ventilador al cable ROJO marcado “AL MOTOR” del receptor. **(Figura 14)**

Paso 6. Conecte el cable NEGRO (L) de suministro de la caja de salida al cable NEGRO marcado “CA DE ENTRADA L” del receptor. **(Figura 14)**

Paso 7. Conecte el cable BLANCO (N) neutro de la caja de salida al cable BLANCO marcado “CA DE ENTRADA N” del receptor. **(Figura 14)**

Paso 8. Conecte los cables de CONEXIÓN A TIERRA (VERDE) del soporte de montaje, la bola de suspensión y el receptor a la CONEXIÓN A TIERRA (VERDE) o el CABLE DESNUDO (COBRE) de la casa. **(Figura 14)**

NOTA: Si no hay una conexión a tierra doméstica disponible, consulte a un electricista certificado antes de continuar.

NOTA: Después de hacer todas la conexiones de cables, gire las tuercas de conexión de cables hacia arriba y empuje el cableado hacia el interior de la caja de salida. Separe las conexiones de los cables blanco (neutro) y verde (conexión a tierra) a un lado de la caja de salida, y las conexiones del cable negro (vivo) al otro lado de la caja de salida.

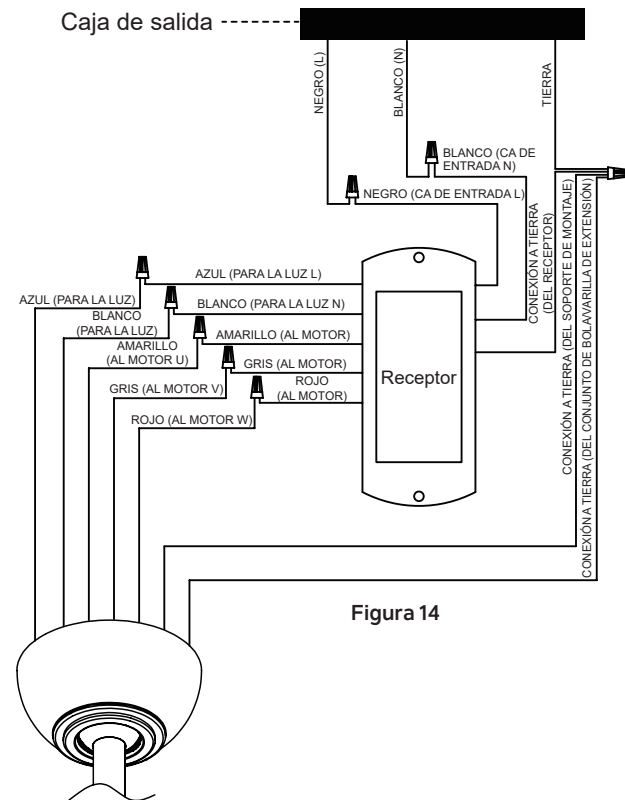


Figura 14

FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN DEL MOTOR

PRECAUCIÓN: Antes de continuar con la instalación, confirme que la energía aún está apagada en el disyuntor principal o retirando el fusible del circuito. Desactivar la energía con un interruptor de pared no es suficiente para evitar descargas eléctricas.

Paso 1. Afloje uno de los tornillos de resalto en la parte inferior del soporte de montaje (no lo retire) y retire el otro. Conserve el tornillo de resalto. (Figura 15)

Paso 2. Eleve cuidadosamente el florón hasta el soporte de montaje y coloque la ranura de orificio alargado en el florón, sobre la cabeza del tornillo de resalto del soporte de montaje. Gire el florón (en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que este se trabe en su lugar con el tornillo de resalto en el extremo angosto de la ranura de orificio de chaveta. (Figura 16)

Paso 3. Alinee el orificio restante del florón con el orificio restante del soporte de montaje. Vuelva a instalar el tornillo de resalto que se retiró en los orificios alineados. Apriete ambos tornillos de resalto para fijar el florón en su lugar. (Figura 16)

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la “lengüeta de retención” en la parte inferior del soporte de montaje en el techo esté correctamente asentada en la “ranura de registro” en el lado de la bola de suspensión antes de fijar el florón al soporte de montaje en el techo.

Paso 4. Eleve el anillo de ajuste del florón hasta el florón. Coloque las ranuras de los orificios de chaveta del anillo de ajuste del florón sobre las cabezas de los tornillos de resalto. Gire el anillo de ajuste del florón (en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que se trabe en su lugar con los tornillos de resalto (en los extremos angostos de las ranuras de los orificios de chaveta). (Figura 17)

NOTA: Ajuste los tornillos de resalto según sea necesario hasta que el florón y el anillo de ajuste del florón queden ajustados. (Figura 17)

Figura 15

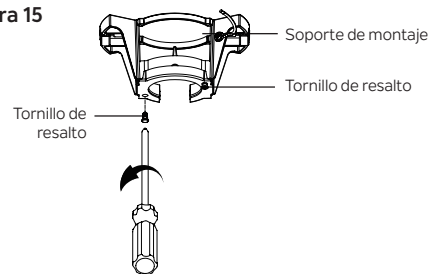


Figura 16

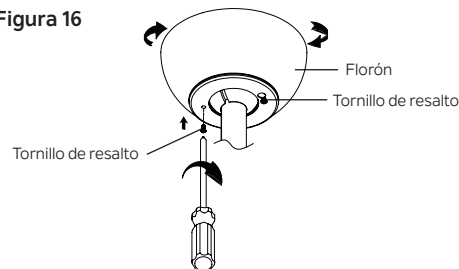
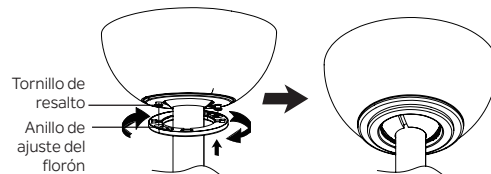


Figura 17

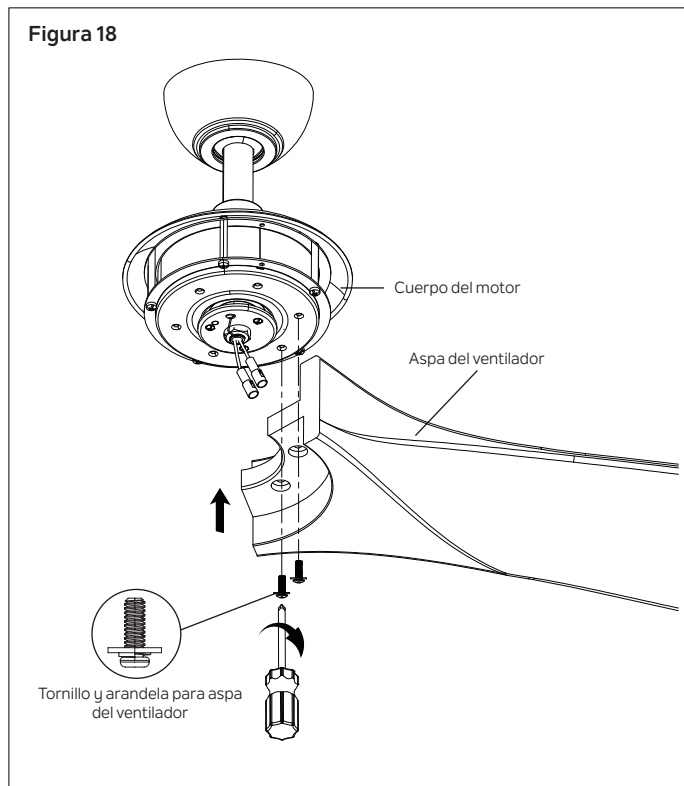


INSTALACIÓN DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR

PRECAUCIÓN: Antes de continuar con la instalación, confirme que la energía aún está apagada en el disyuntor principal o retirando el fusible del circuito. Desactivar la energía con un interruptor de pared no es suficiente para evitar descargas eléctricas.

Paso 1. Alinee los orificios del aspa del ventilador con los orificios del cuerpo del motor. Fije las aspas del ventilador al cuerpo del motor con las arandelas y los tornillos para aspas del ventilador provistos, como se muestra. Apriételos para fijarlas. Repita la operación para todas las aspas restantes del ventilador. **(Figura 18)**

Figura 18



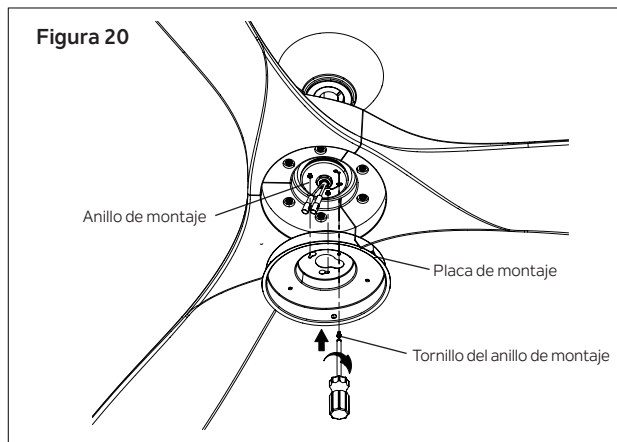
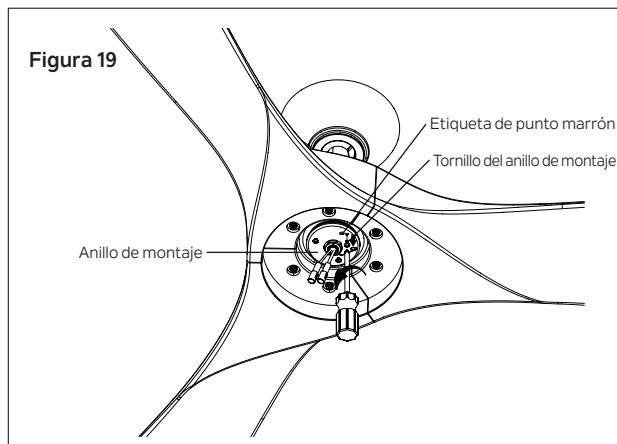
INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE

PRECAUCIÓN: Antes de continuar con la instalación, confirme que la energía aún está apagada en el disyuntor principal o retirando el fusible del circuito. Desactivar la energía con un interruptor de pared no es suficiente para evitar descargas eléctricas.

Paso 1. Retire del anillo de montaje el tornillo del anillo de montaje que está marcado con una etiqueta de punto marrón. Conserve el tornillo del anillo de montaje. Afloje los otros dos tornillos del anillo de montaje (no los retire). (Figura 19)

Paso 2. Coloque las ranuras de los orificios de chaveta de la placa montaje sobre los 2 tornillos del anillo de montaje que se aflojaron en el anillo de montaje. Gire la placa de montaje (en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que se traben en su lugar con los tornillos del anillo de montaje en los extremos angostos de las ranuras de los orificios de chaveta.

Alinee el orificio restante de la placa de montaje con el orificio restante del anillo de montaje. Instale en los orificios alineados el tornillo del anillo de montaje que se retiró del anillo de montaje. Apriete los 3 tornillos del anillo de montaje para fijar la placa de montaje en su lugar. (Figura 20)



SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DEL COLOR DEL LED E INSTALACIÓN DEL KIT DE LUZ

(SI NO USA LA TAPA DECORATIVA)

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el circuito de suministro eléctrico al ventilador antes de seleccionar la temperatura del color del LED y antes de instalar el kit de luz.

NOTA: Si va a instalar la tapa decorativa en lugar del kit de luz, continúe con las instrucciones sobre “**INSTALACIÓN DE LA TAPA DECORATIVA**” en la **página 18**.

Paso 1. Ubique el interruptor de selección de temperatura del color en el kit de luz y seleccione la temperatura del color de LED deseada (**CCT1 = 3000 K, blanco suave, CCT2 = 5000 K, luz diurna**) (**Figura 21**)

Paso 2. Retire uno de los tornillos de la placa de montaje del borde exterior de la placa de montaje. Conserve el tornillo de la placa de montaje. Afloje los otros dos tornillos de la placa de montaje (no los retire). (**Figura 22**)

Paso 3. Sostenga el kit de luz cerca de la placa de montaje. (**Figura 23**)
Conecte el cable BLANCO del kit de luz al cable BLANCO del ventilador empujando los conectores de cables para unirlos.
Conecte el cable NEGRO del kit de luz al cable AZUL del ventilador empujando los conectores de cables para unirlos.

Paso 4. Introduzca las conexiones de cables cuidadosamente en la placa de montaje. Coloque las ranuras de los orificios de chaveta del kit de luz sobre los 2 tornillos de la placa de montaje que se aflojaron en la placa de montaje. Gire el kit de luz (en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que se traben en su lugar con los tornillos de la placa de montaje en los extremos angostos de las ranuras de los orificios de chaveta.

Alinee el orificio restante del kit de luz con el orificio restante de la placa de montaje. Instale en los orificios alineados el tornillo de la placa de montaje que se retiró de la placa de montaje. Apriete los 3 tornillos de la placa de montaje para fijar el kit de luz en su lugar. (**Figura 23**)

Figura 21

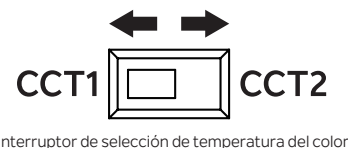


Figura 22

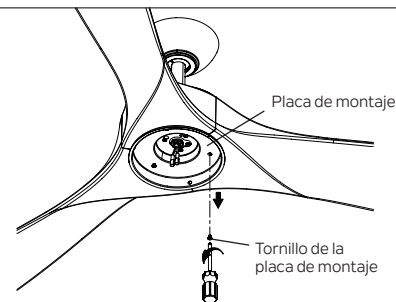
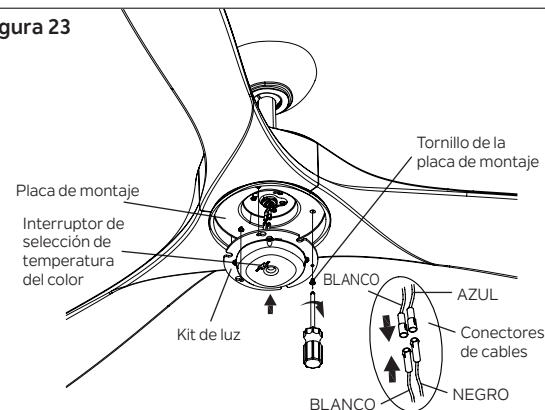


Figura 23



INSTALACIÓN DEL DIFUSOR DEL KIT DE LUZ

PRECAUCIÓN: Antes de continuar con la instalación, confirme que la energía aún está apagada en el disyuntor principal o retirando el fusible del circuito. Desactivar la energía con un interruptor de pared no es suficiente para evitar descargas eléctricas.

Paso 1. Levante con cuidado el difusor hasta el ventilador y asíéntelo contra la placa de montaje. Gire con cuidado el difusor (en sentido de las manecillas del reloj) hasta que se traben en su lugar en la placa de montaje.

NO LA APRIETE EN EXCESO. (Figura 24)

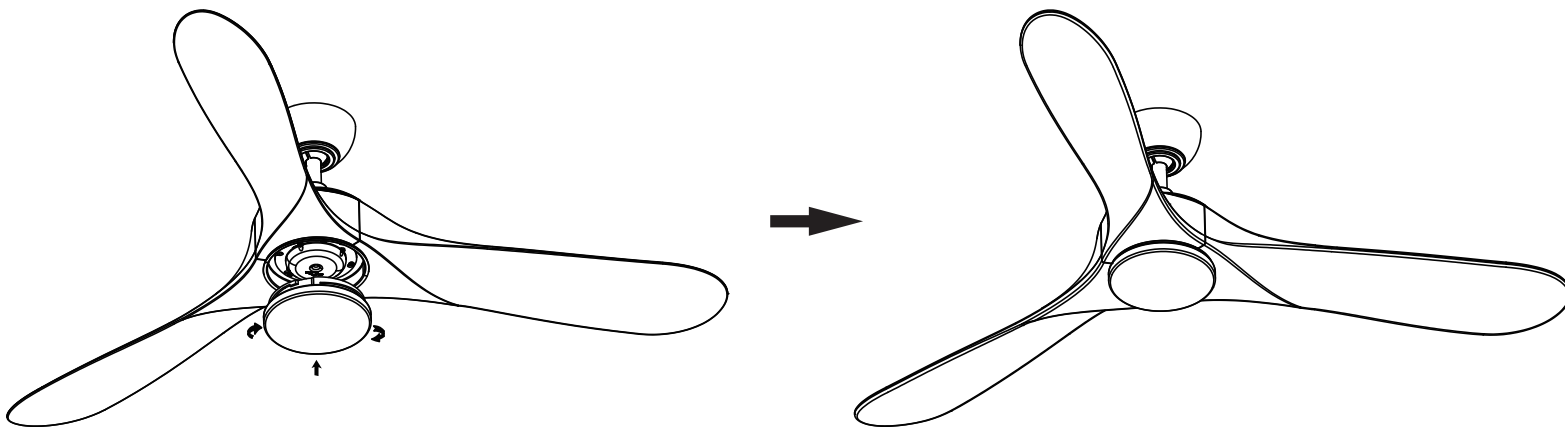


Figura 24

INSTALACIÓN DE LA TAPA DECORATIVA

(SI NO SE UTILIZAN EL KIT DE LUZ Y EL DIFUSOR DEL KIT DE LUZ)

PRECAUCIÓN: Antes de continuar con la instalación, confirme que la energía aún está apagada en el disyuntor principal o retirando el fusible del circuito. Desactivar la energía con un interruptor de pared no es suficiente para evitar descargas eléctricas.

NOTA: Si va a instalar el kit de luz en lugar de la tapa decorativa, consulte las instrucciones “SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DEL COLOR DEL LED E INSTALACIÓN DEL KIT DE LUZ” e “INSTALACIÓN DEL DIFUSOR DEL KIT DE LUZ” en las páginas 16 y 17.

Paso 1. Retire uno de los tornillos de la placa de montaje del borde exterior de la placa de montaje. Conserve el tornillo de la placa de montaje. Afloje los otros dos tornillos de la placa de montaje (no los retire). **(Figura 25)**

Paso 2. Coloque las ranuras de los orificios de chaveta de la cubierta de los cables sobre los 2 tornillos de la placa de montaje que se aflojaron en la placa de montaje. Gire la cubierta de los cables (en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que se trabe en su lugar con los tornillos de la placa de montaje en los extremos angostos de las ranuras de los orificios de chaveta.

Alinee el orificio restante de la cubierta de los cables con el orificio restante de la placa de montaje. Instale en los orificios alineados el tornillo de la placa de montaje que se retiró de la placa de montaje. Apriete los 3 tornillos de la placa de montaje para fijar la cubierta de los cables en su lugar. **(Figura 26)**

Paso 3. Coloque la tapa decorativa sobre la placa de montaje y gire la tapa decorativa (en el sentido de las manecillas del reloj) para fijarla a la placa de montaje. **NO LA APRIETE EN EXCESO.** **(Figura 27)**

Figura 25

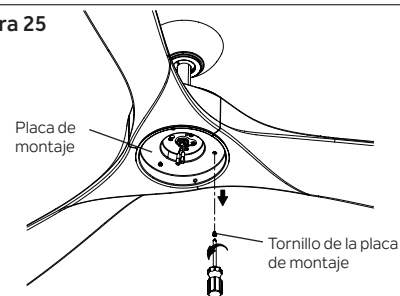


Figura 26

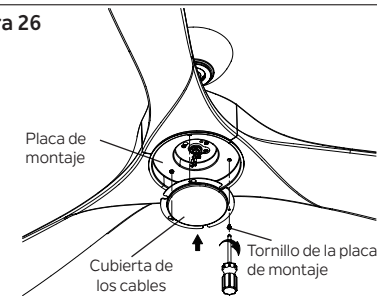
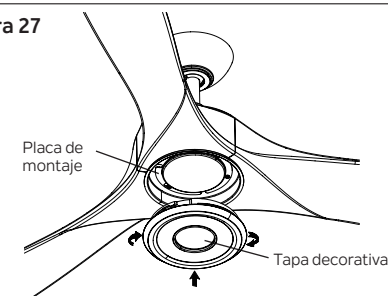


Figura 27



INSTALACIÓN DE LA PLACA DE PARED

PRECAUCIÓN: Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de haber desconectado la energía en el panel del circuito principal o en la caja de fusibles principal.

ADVERTENCIA: Todo el cableado debe instalarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code) y los códigos eléctricos locales. La instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista calificado.

Seleccione una ubicación para instalar la placa de pared CoolTouch™. Puede reemplazar un interruptor de pared existente o instalar la placa de pared en CUALQUIER superficie plana.

Opción 1: Instale la placa de pared utilizando una caja de salida con interruptor de pared existente.

PRECAUCIÓN: La instalación del interruptor debe cumplir con todos los códigos eléctricos locales y nacionales. Asegúrese de que la energía eléctrica esté APAGADA en el panel principal o en la caja de fusibles principal antes de continuar.

Paso 1. Retire la placa de pared existente y el interruptor antiguo de la caja de salida de pared. (Figura 28)

Paso 2. Conecte los cables NEGROS (corriente) juntos con un conector de cables (no se incluye) e introdúzcalos nuevamente en la caja de salida de pared. (Figura 28)

Paso 3. Conecte los cables BLANCOS (neutros) junto con un conector de cable (no se incluye) e introdúzcalos nuevamente en la caja de salida de pared. (Figura 28)

Paso 4. Instale la placa de metal y la placa de pared CoolTouch™ en la caja de salida existente en la pared con los tornillos provistos. Inserte los dos tapones de plástico en la placa de pared. (Figura 29)

Opción 2: Instale la placa de pared en CUALQUIER superficie plana.

Paso 1. Seleccione la ubicación deseada y use la placa de pared CoolTouch™ para marcar la ubicación de los orificios de montaje.

Paso 2. Utilice los anclajes para paneles de yeso y los tornillos proporcionados para terminar la instalación. (Figura 30)

CÓMO UTILIZAR EL TRANSMISOR CON PLACA DE PARED

Paso 1. Inserte el transmisor en la placa de pared insertando primero la parte inferior del transmisor y luego presionando la parte superior del transmisor en el bolsillo. El transmisor funcionará completamente desde este lugar o puede retirarlo y usarlo como dispositivo portátil. (Figura 31)

Paso 2. Para quitar el transmisor de la placa de pared, presione el botón de liberación y el transmisor le caerá en la mano.

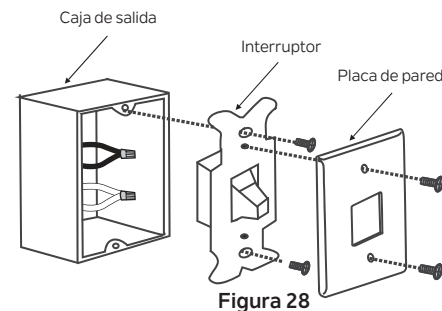


Figura 28

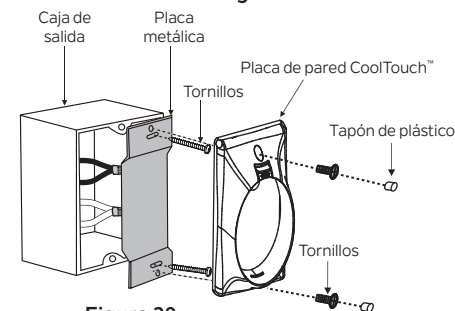


Figura 29

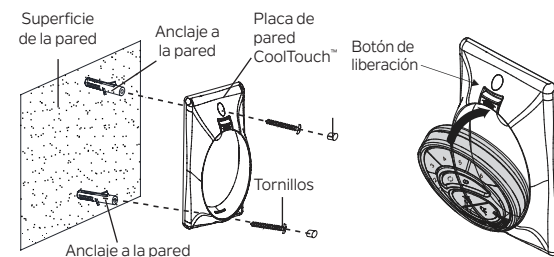


Figura 30

Figura 31

ACTIVACIÓN DEL TRANSMISOR Y LAS BATERÍAS DEL TRANSMISOR

⚠ ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una batería de moneda o botón.
- Si se ingiere, puede provocar la **MUERTE** o lesiones graves.
- Tragar una batería de moneda o botón puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2 horas**.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**.
- **Busque atención médica de inmediato** si se sospecha que alguien se ha tragado una batería o se la ha insertado dentro de cualquier parte del cuerpo.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las reglamentaciones locales y manténgalas alejadas de los niños. NO deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro de control de envenenamiento local para obtener información sobre el tratamiento.
- Tipo de batería: CR2032; y voltaje nominal de la batería: 3 V.
- Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No fuerce la descarga, ni la recargue, desarme o caliente a más de 40 °C ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones causadas por ventilación, fugas o explosiones que provocan quemaduras químicas.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente de acuerdo con la polaridad (+ y -).
- No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como baterías alcalinas, de zinc-carbono o recargables.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías del equipo no utilizado durante un período prolongado de acuerdo con las reglamentaciones locales.
- Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de las baterías no cierra bien, deje de utilizar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños.



CÓMO ACTIVAR EL TRANSMISOR Y LAS BATERÍAS DEL TRANSMISOR (continuación)

ADVERTENCIA: Peligro de quemaduras químicas. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Este producto contiene una batería de botón/moneda de litio. Si se ingiere o entra en el cuerpo una batería de botón o de botón de litio nueva o usada, puede causar quemaduras internas graves y provocar la muerte en tan solo 2 horas. Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimento de las baterías no cierra bien, deje de utilizar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que las baterías pueden haber sido ingeridas o introducidas en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

- a) Las celdas se desecharán adecuadamente, incluso manteniéndolas fuera del alcance de los niños.
- b) Incluso las celdas usadas pueden causar lesiones.

Paso 1. Para activar el transmisor, tire con cuidado de las tiras aislantes del transmisor para activar las dos baterías de botón/moneda CR2032 de 3 V previamente instaladas. Deseche las tiras aislantes. (Figura 32)

Paso 2. Siga el proceso “CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DEL VENTILADOR” en la página 23.

NOTA: Si las baterías no se usan durante períodos prolongados (meses), retírelas para evitar daños en el transmisor. Guarde el transmisor lejos del calor o la humedad excesivos.

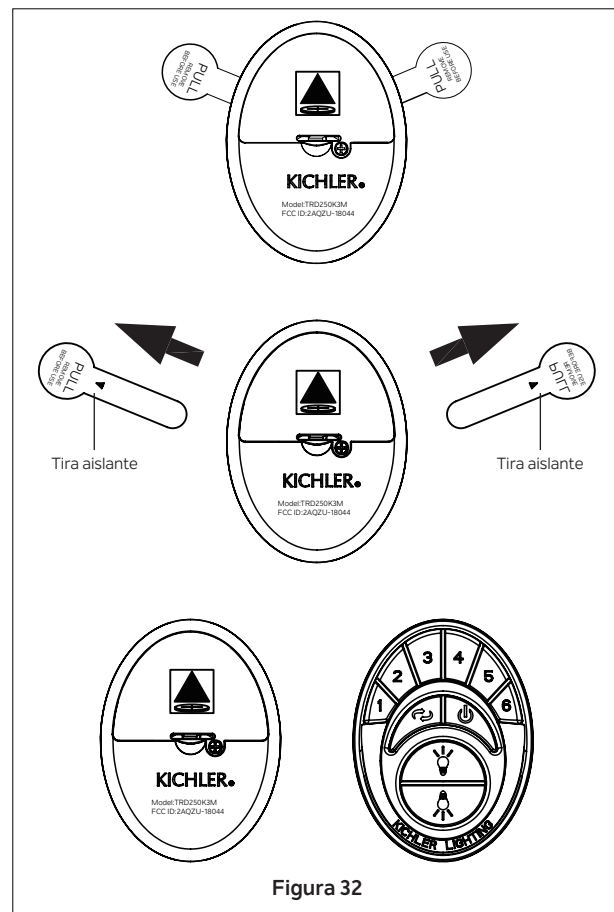


Figura 32

EXTRACCIÓN O REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS DEL TRANSMISOR

ADVERTENCIA: Peligro de quemaduras químicas. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Este producto contiene una batería de botón/moneda de litio. Si se ingiere o entra en el cuerpo una batería de botón o de botón de litio nueva o usada, puede causar quemaduras internas graves y provocar la muerte en tan solo 2 horas. Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimento de las baterías no cierra bien, deje de utilizar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien se tragó las baterías o se las colocó dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

- a) Las baterías de botón se deben desechar adecuadamente, lo que incluye mantenerlas alejadas de los niños; y
b) Incluso las celdas usadas pueden causar lesiones.

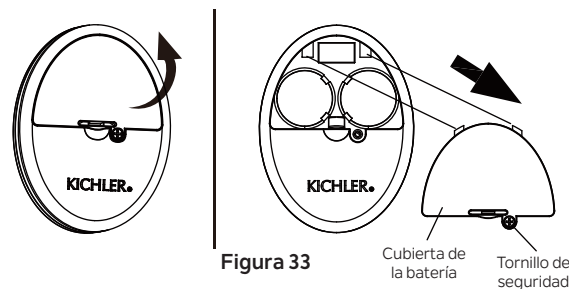


Figura 33

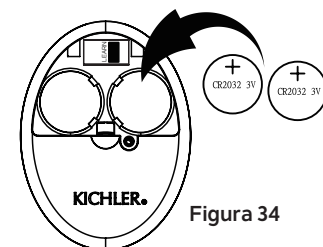


Figura 34

Paso 1. Para retirar o reemplazar las baterías, afloje el tornillo de seguridad y retire la cubierta de las baterías de la parte posterior del transmisor para acceder al compartimento de las baterías. (Figura 33)

Paso 2. Retire las dos baterías de botón/moneda CR2032 de 3 V del compartimento de la batería.

NOTA: Si reemplaza las baterías, asegúrese de instalar las baterías CR2032 de 3 V nuevas con el lado + hacia arriba. (Figura 34)

Vuelva a instalar la cubierta de la batería en la parte posterior del transmisor y apriete el tornillo de seguridad. (Figura 35)

NOTA: Si las baterías no se usan durante períodos prolongados (meses), retírelas para evitar daños en el transmisor. Guarde el transmisor lejos del calor o la humedad excesivos.

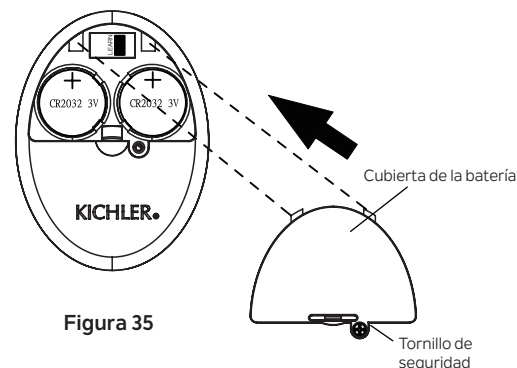


Figura 35

CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DEL VENTILADOR

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la energía esté completamente desconectada antes de comenzar este proceso.

Importante: El motor del ventilador y las aspas del ventilador de techo se deben instalar antes de que pueda comenzar el procedimiento de emparejamiento.

Para configurar el control del ventilador, siga estos pasos:

Paso 1. Restaure la alimentación al circuito derivado del ventilador de techo en el disyuntor o en la caja de fusibles. Dentro de los 30 segundos posteriores a la restauración de la alimentación, mantenga presionado el botón **"APAGAR"** en el transmisor durante 5 segundos. **(Figura 36)** El kit de luz (si está instalado) parpadeará una vez y el ventilador emitirá un pitido 3 veces, luego funcionará durante aproximadamente 1 minuto. El kit de luz (si está instalado) parpadeará dos veces y el ventilador emitirá un pitido 4 veces para indicar que el proceso de configuración del control del ventilador está completo.

Paso 2. Pruebe diferentes configuraciones de velocidad en el transmisor para asegurarse de que el ventilador funciona por completo. Si la programación no tiene éxito, vuelva a desconectar la alimentación por completo y vuelva a intentar el **paso 1**.

NOTA: Si el ventilador no responde al transmisor, asegúrese de que las baterías del transmisor aún tengan energía (cuando se presiona un botón en el transmisor, la luz de fondo del transmisor se encenderá si las baterías aún tienen energía). Si las baterías tienen energía pero el ventilador no responde, comuníquese con Atención al cliente de Kichler. Llame al (866) 558-5706 o visite kichler.com/customer-care

NOTA: Si es necesario reemplazar o intercambiar las aspas del ventilador después, asegúrese de que la alimentación esté completamente desconectada antes de comenzar a reemplazar o intercambiar las aspas del ventilador. Después de reemplazar o intercambiar las aspas del ventilador, restablezca la energía al circuito del ramal del ventilador de techo en el disyuntor o la caja de fusibles, luego repita los pasos 1 y 2.

APAGADO/ENCENDIDO DEL PITIDO DEL VENTILADOR

Este ventilador emite un pitido de confirmación durante el proceso de configuración del control del ventilador y cada vez que se presiona un botón en el transmisor. Los pitidos de confirmación se pueden silenciar presionando el botón **"APRENDER"** en el transmisor. **(Figura 37)**

Paso 1. Afloje el tornillo de seguridad y retire la cubierta de la batería de la parte posterior del transmisor para acceder al botón **"APRENDER"**. **(Figura 33)**

Paso 2. Presione el botón **"APRENDER"** una vez para silenciar los pitidos de confirmación. **(Figura 37)**

Paso 3. Vuelva a instalar la cubierta de la batería y el tornillo de seguridad en la parte posterior del transmisor y apriete el tornillo de seguridad. **(Figura 35)**

NOTA: Para activar los pitidos de confirmación, repita los **pasos 1 a 3**.

NOTA: Conserve esta página en caso de que se necesite una reprogramación futura o se agregue un control remoto adicional.

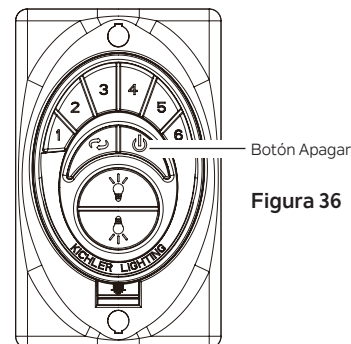


Figura 36

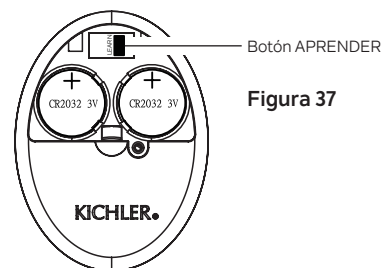


Figura 37

CÓMO EMPAREJAR UN RECEPTOR O TRANSMISOR DE REPUESTO

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la energía esté completamente desconectada antes de comenzar este proceso.

ADVERTENCIA: Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de haber desconectado la energía en el panel del circuito principal o en la caja de fusibles principal antes de instalar un receptor de repuesto.

CÓMO EMPAREJAR UN RECEPTOR DE REPUESTO:

Después de instalar un receptor de repuesto (consulte las instrucciones “**CONEXIONES ELÉCTRICAS**” en las **páginas 11 y 12**), se puede emparejar un receptor de repuesto con el transmisor presionando y manteniendo presionado el botón “**APRENDER**” en el transmisor. **(Figura 37)**

Paso 1. Afloje el tornillo de seguridad y retire la cubierta de la batería de la parte posterior del transmisor para acceder al botón “**APRENDER**”. **(Figura 33)**

Paso 2. Restablezca la alimentación al circuito derivado del ventilador de techo en el disyuntor o en la caja de fusibles. Dentro de los 30 segundos de restablecer la energía, presione el botón “**APRENDER**” **(Figura 37)** durante aproximadamente 2 a 3 segundos. El kit de luz (si está instalado) parpadeará dos veces y el ventilador emitirá dos pitidos para indicar que el proceso de emparejamiento está completo.

Paso 3. Vuelva a instalar la cubierta de la batería en la parte posterior del transmisor y apriete el tornillo de seguridad. **(Figura 35)**

Paso 4. Siga el proceso “**CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DEL VENTILADOR**” en la **página 23**.

NOTA: Si el ventilador no responde al transmisor, asegúrese de que las baterías del transmisor aún tengan energía (cuando se presiona un botón en el transmisor, la luz de fondo del transmisor se encenderá si las baterías aún tienen energía).

CÓMO EMPAREJAR UN TRANSMISOR DE REPUESTO:

Un transmisor de repuesto puede emparejarse con el receptor manteniendo presionado el botón “**APRENDER**” en el transmisor. **(Figura 37)**

Paso 1. Afloje el tornillo de seguridad y retire la cubierta de la batería de la parte posterior del transmisor para acceder al botón “**APRENDER**”. **(Figura 33)**

Paso 2. Restablezca la alimentación al circuito derivado del ventilador de techo en el disyuntor o en la caja de fusibles. Dentro de los 30 segundos de restablecer la energía, presione el botón “**APRENDER**” **(Figura 37)** durante aproximadamente 2 a 3 segundos. El kit de luz (si está instalado) parpadeará dos veces y el ventilador emitirá dos pitidos para indicar que el proceso de emparejamiento está completo.

Paso 3. Vuelva a instalar la cubierta de la batería en la parte posterior del transmisor y apriete el tornillo de seguridad. **(Figura 35)**

NOTA: Si el ventilador no responde al transmisor, asegúrese de que las baterías del transmisor aún tengan energía (cuando se presiona un botón en el transmisor, la luz de fondo del transmisor se encenderá si las baterías aún tienen energía).

NOTA: Conserve esta página en caso de que se necesite una reprogramación futura o se agregue un control remoto adicional.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

FUNCIONAMIENTO DEL TRANSMISOR:

Los botones del transmisor controlan la velocidad del ventilador y el kit de luz (si está instalado) de la siguiente manera:

	Botones de control de velocidad del ventilador: 1 es la velocidad más baja y 6 es la velocidad más alta. Presione uno de los botones para encender el ventilador a la velocidad correspondiente o para cambiar de velocidad.
	Botón APAGAR: Presiónelo una vez para detener el ventilador.
	Botón Reversa: Mientras el ventilador está funcionando, presione el botón de reversa una vez y el ventilador invertirá la dirección de giro.
	Sin función para este ventilador (no utilice este botón).
	Botón de luz: Presione una vez para encender o apagar la luz. Manténgalo presionado para atenuar o intensificar la luz al nivel deseado y luego suéltelo.

SI EL VENTILADOR NO RESPONDE AL TRANSMISOR:

NOTA: En primer lugar, asegúrese de que las baterías del transmisor aún tengan energía (cuando se presiona un botón en el transmisor, la luz de fondo del transmisor se encenderá si las baterías aún tienen energía).

¿POR QUÉ INVERTIR LA ROTACIÓN DE UN VENTILADOR?

Operación en clima cálido: Cuando el ventilador gira **“HACIA ADELANTE”** (el ventilador gira en sentido contrario a las manecillas del reloj), la temperatura de la habitación baja. Un flujo de aire descendente crea un efecto de enfriamiento como se muestra en la **Figura 38**. Esto le permite configurar su aire acondicionado en una temperatura más alta sin afectar su comodidad.

Operación en clima frío: Cuando el ventilador gira en **“REVERSA”** (el ventilador gira en el sentido de las manecillas del reloj), la temperatura de la habitación se vuelve aumenta. Un flujo de aire ascendente remueve el aire caliente de las zonas del techo como se muestra en la **Figura 39**. Esto le permite configurar su unidad de calefacción en una temperatura más baja sin afectar su comodidad.

NOTA: Para operar la función de reversa de este ventilador, presione el botón “Reversa” en el transmisor mientras el ventilador está funcionando.

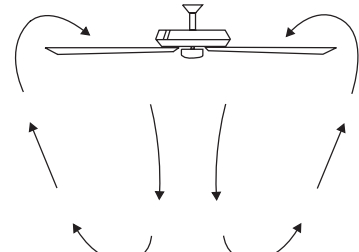


Figura 38

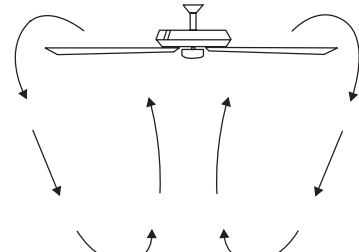


Figura 39

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El ventilador no arranca.	1. Verifique los fusibles o disyuntores del circuito. 2. Verifique todas las conexiones eléctricas para asegurar un contacto adecuado. PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la corriente principal esté APAGADA cuando verifique cualquier conexión eléctrica. 3. Asegúrese de que las baterías del transmisor estén instaladas correctamente con el lado + orientado hacia arriba. 4. Asegúrese de que las baterías del transmisor aún tengan energía (cuando se presiona un botón en el transmisor, la luz de fondo del transmisor se encenderá si las baterías aún tienen energía).
El ventilador suena ruidoso.	1. Asegúrese de que todos los tornillos de la carcasa del motor estén ajustados. 2. Asegúrese de que los tornillos que sujetan los soportes de las aspas del ventilador al motor estén apretados. 3. Asegúrese de que las conexiones de tuercas para cables no se froten entre sí ni con la pared interior de la caja del interruptor. PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la energía principal esté apagada. 4. Permita un período de "rodaje" de 24 horas. La mayor parte del ruido asociado con un ventilador nuevo desaparece durante este tiempo. 5. Si usa un kit de luz opcional, asegúrese de que los tornillos que sujetan la pantalla de cristal estén bien apretados. Asegúrese de que las bombillas no toquen ningún otro componente. 6. No conecte este ventilador a controles de velocidad variable montados en la pared. No son compatibles con motores de ventiladores de techo o controles remotos. 7. Asegúrese de que el florón superior esté a poca distancia del techo. No debe tocar el techo.
La luz no funciona.	1. Revise si hay conexiones sueltas de cables entre el kit de luz LED y el ventilador: Desconecte la electricidad del circuito derivado en la caja de fusibles o el panel de disyuntores, luego revise los conectores eléctricos del conjunto de la luz LED para verificar la instalación correcta. 2. Para restablecer el transmisor: 1) Apague la alimentación del ventilador con el interruptor de pared o el disyuntor. 2) Retire las baterías del transmisor. 3) Espere 10 segundos. 4) Reemplace las baterías del transmisor y luego restaure la energía al ventilador.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
Oscilación del ventilador.	1. Verifique que todas las aspas y los tornillos de los brazos de las aspas estén firmes. 2. La mayoría de los problemas de oscilación del ventilador se deben a que los niveles de las aspas no son iguales. Compruebe este nivel seleccionando un punto en el techo por encima de la punta de una de las aspas. Mida esta distancia. Gire el ventilador hasta que se coloque la siguiente aspa para medirla. Repita la operación para cada aspa. La desviación de las distancias debe ser igual con una tolerancia de 3 mm (1/8 in). 3. Si aún se nota la oscilación del aspa, intercambiar dos aspas adyacentes (una al lado de la otra) puede redistribuir el peso y posiblemente dar como resultado un funcionamiento más fluido.
Mal funcionamiento del control remoto.	1. Los ventiladores de techo con sistemas de control remoto NO PUEDEN funcionar junto con ningún otro sistema de control, EXCEPTO un interruptor de pared de encendido/apagado básico si se desea. ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES Y PARA ASEGURARSE DEL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE SU VENTILADOR DE TECHO. NUNCA INSTALE LOS CONJUNTOS DE ASPAS HASTA QUE EL VENTILADOR DE TECHO SE HAYA MONTADO EN EL TECHO. NO DOBLE LAS ASPAS MIENTRAS INSTALA, BALANCEA O LIMPIA EL VENTILADOR. NO INTRODUZCA OBJETOS EXTRAÑOS ENTRE LAS ASPAS DEL VENTILADOR QUE ESTÁN GIRANDO.

INFORMACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

KICHLER®

www.kichler.com

KICHLER LIGHTING LLC
30455 SOLON RD.
SOLON, OH 44139 EE. UU.

SERVICIO AL CLIENTE 866.558.5706
DE 8:00 A. M. A 5:00 P. M., HORA DEL ESTE, DE LUNES A VIERNES